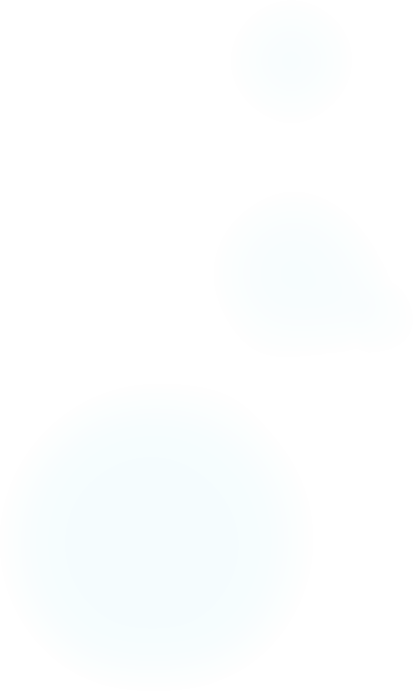
**Zararlı Kimyasalların**

**İhracat ve İthalatına İlişkin**

**PIC Yönetmeliğinin Uygulanmasına Yönelik Rehber**

**Nisan 2017**



**Önsöz**

Bu doküman, zararlı kimyasalların ihracat ve ithalatına ilişkin 649/2012 sayılı AB Yönetmeliğini uygulayan Yönetmelik ve Uluslararası Ticarette Bazı Zararlı Kimyasallar ve Pestisitlere Yönelik Ön Bildirimli Kabul (PIC) Prosedürü ile ilgili Rotterdam Sözleşmesi (bundan böyle “PIC Yönetmeliği) kapsamında bazı zararlı kimyasalların ihracat ve ithalatına yönelik özel hükümleri tanımlar.

ECHA Rehberi PIC Yönetmeliğinin uygulanmasına yönelik ciddi ölçüde mevcut dokümana zemin olarak kullanılmıştır. Aynı zamanda, PIC Yönetmeliğini uygulayan Türk Yönetmeliğinde yapılan değişikliklerden kaynaklanan yeni bilgiler de bu rehbere dahil edilmiştir.

**İçindekiler**

[**1. GİRİŞ**](#page6) **………………………………………………………………………………………………………………….[4](#page6)**

[**2. PIC YÖNETMELİĞİNİ ANLAMAK**](#page6)**………………………………………………………………………………....[4](#page6)**

[2.1 Rotterdam Sözleşmesi](#page7) [4](#page7)

[2.2 Sözleşme kapsamında PIC Prosedürü](#page8)………………………………………………………………………….4

[2.3](#page9) Nihai düzenleyici eylem bildirimi (“FRA bildirimi”)……………………………………………………………...[6](#page9)

[2.4 İhracat](#page10) Bildirimleri [6](#page10)

[2.5 İhraç](#page11) edilen kimyasallara eşlik eden bilgiler [7](#page11)

2.6 Diğer uluslararası kimyasallar Sözleşmeleri ile ilişkiler……………………………………………………..…7

[**3. TANIMLAR**](#page11)**…………………………………………………………………………………………………………….[8](#page11)**

[**4. KAPSAM**](#page13)**………………………………………………………………………………………………………………[10](#page13)**

[4.1 PIC](#page14) Yönetmeliğinin Etki Ettiği Kimyasallar [10](#page14)

[4.1.1 Yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasallar](#page15)-Ek I [11](#page15)

[4.1.2 PIC prosedürüne tabi kimyasallar](#page15)-Ek II [11](#page15)

4.1.3 Türkiye Cumhuriyeti içinde yasaklanan kimyasallar ve ihracatı yasak kimyasallar-Ek VI………………11

[4.1.4 İhracatı yapılan Ek I ve II Kimyasallarının sınıflandırılması, etiketlenmesi ve ambalajlanması bakımından tüm ihraç edilen kimyasallar](#page16) [12](#page16)

[4.2 PIC Yönetmeliği hükümlerinden muaf kimyasallar](#page18) [12](#page18)

[4.2.1 Uyuşturucular ve psikotropik maddeler](#page18) [12](#page18)

[4.2.2 Radyoaktif maddeler](#page18) ve müstahzarlar [12](#page18)

[4.2.3 Atıklar](#page18) [12](#page18)

[4.2.4 Kimyasal silahlar](#page19) [12](#page19)

[4.2.5 Gıda](#page19)  [12](#page19)

[4.2.6 Gıda katkı maddeleri](#page19)  [12](#page19)

4.2.7 Hayvan yemleri…………………………………………………………………………………………………12

[4.2.8 Genetiği değiştirilmiş organizmalar](#page19) 1[3](#page19)

[4.2.9 Tıbbi ürünler](#page19) 13

[4.2.10 Araştırma veya analiz için ihraç edilen kimyasallar](#page20) [13](#page20)

[**5. KİLİT AKTÖRLER**](#page21) …………………………………………………………………………………………………...[13](#page21)

[5.1 Yetkili ulusal merciler](#page21) [13](#page21)

[**6. PIC YÖNETMELİĞİ KAPSAMINDAKİ YÜKÜMLÜLÜKLER**](#page25)……………………………………………………[14](#page25)

[6.1 Taraflar ve diğer ülkelere gönderilen ihracat bildirimleri](#page25)  [14](#page25)

[6.1.1 Kimler bildirim yapmak zorundadır?](#page25) [14](#page25)

[6.1.2 Neler bildirilmelidir?](#page25) [14](#page25)

[6.1.3 Bilgi gereksinimleri](#page26)  [15](#page26)

[6.1.4 Zaman çizelgeleri](#page27) [16](#page27)

[6.1.5 İhracat bildirim prosedür](#page27)ü [21](#page27)

[6.1.6 Usule aykırı ihracat bildirimleri](#page32) [21](#page32)

[6.1.7 İhracat bildirimleri](#page32)nin takibi [21](#page32)

[6.1.8 Ne zaman yeni bir bildirim gerekir?](#page32) [21](#page32)

[6.1.9 Acil durum](#page33) [21](#page33)

[6.1.10 Ne zamandan sonra artık bir bildirim yapılması gerekmez?](#page33) [22](#page33)

[6.1.11 Ek bilgi talebi](#page33)  [22](#page33)

[6.2 Taraflar ve diğer ülkelerden gelen ihracat bildirimleri](#page34) [22](#page34)

[6.2.1 Kimyasalların ithalatına ilişkin yükümlülükler](#page34) [23](#page34)

[6.3 İhraç ve ithal edilen kimyasalların miktarları ile ilgili bilgiler](#page35)  ..[23](#page35)

[6.4 Sözleşme kapsamında yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasalların bildirimi](#page36) ..[24](#page36)

[6.5 Ek II kimyasallarının ihracatına ilişkin yükümlülükler - açık onay prosedürü…………………..…………..25](#page37)

[6.5.1 Açık onay](#page40) [25](#page40)

[6.5.1.1 Hangi kimyasallar açık onay gerekliliğine tabidir?](#page40) [25](#page40)

[6.5.1.2 Açık onayın olası biçimleri](#page41) [26](#page41)

[6.5.1.3 Açık onay isteğinde bulunma süreci](#page41) [26](#page41)

[6.5.1.4 Ek II’deki maddeleri içeren müstahzarlara yönelik açık onay](#page42) [28](#page42)

[6.5.1.5 Zaman çizelgeleri](#page45) [28](#page45)

[6.6.1.6 Açık onay geçerliliği](#page45) [28](#page45)

[6.6 İhraç edilen ürünlerin niteliği](#page48) [28](#page48)

[6.7 Transit geçişlere ilişkin bilgiler](#page50) [30](#page50)

[6.8 İhraç edilen kimyasallara eşlik edecek bilgiler](#page50) [30](#page50)

[6.8.1 Etiket içeriği](#page51)  [31](#page51)

[6.8.2 AB’de kullanılan zararlılık piktogramları](#page52) [31](#page52)

[6.8.3 Güvenlik bilgi formu (SDS)](#page53) [32](#page53)

[6.9 Üye Ülkelerin yetkili mercilerinin ihracatları denetlemedeki yükümlülüğü](#page53) [32](#page53)

[6.10 Bilgi paylaşımı](#page54) [33](#page54)

[6.11 Teknik destek](#page55) [33](#page55)

6.12 Eklerin Güncellenmesi……………………………………………………………………………………………33

[**7. ÖRNEKLER**](#page59)**……………………………………………………………………………………………………………[35](#page59)**

[**Ek**](#page66) 1: PIC Yönetmeliğine uyum için ihracatçıların görevlerine genel bakış**………………………………………...[41](#page66)**

[**EK 2:** SDS’ler için resmi ve diğer ana diller ve bazı ülkelere ihraç edilen ürünlerin etiketlenmesi](#page67)………………**[43](#page67)**

[**EK 3. Kısaltmalar**](#page80) Listesi**………………………………………………………………………………………………..[47](#page80)**

**1. GİRİŞ**

Bu dokümanın amacı sanayiciye PIC Yönetmeliğinin etkili bir biçimde uygulanmasında yardımcı olmaktır.

Rehber, 2.bölümde [Rotterdam Sözleşmesi’ne temel ilkeleri ve mekanizmalar da dahil olmak üzere bir giriş ile açıl](#page7)maktadır. Rehber, temel tanımlara ilişkin bir açıklama ve Yönetmelik kapsamının sunumu ile devam eder. Bölüm 5 kilit aktörleri (Ulusal yetkili merciler, ihracatçılar ve ithalatçılar) tanımlar. Daha sonra, rehberin 6. bölümü PIC Yönetmeliği kapsamındaki her bir hükmün gereklerini açıklayarak ihracatçılar ve yetkili mercilerin yükümlülüklerini ana hatlarıyla ortaya koyar. Son olarak 7. Bölüm PIC Yönetmeliği’nin gereklerinin bazı durumlarda nasıl geçersiz olduğunu gösteren örnekler sunar.

**2. PIC YÖNETMELİĞİNİ ANLAMAK**

PIC Yönetmeliği, sağlık açısından ve çevresel nedenlerle yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış sanayi kimyasalları, bitki koruma ürünleri ve biyosidal ürünler için geçerlidir. Bu kimyasalları ülkelere ihraç etmeyi isteyen firmalara sorumluluklar yükler. Bu tür kimyasalların ihracatı iki çeşit gerekliliğe tabidir: **İhracat bildirimi** ve **açık onay**. Açık onay gerekliliği sadece belirli durumlarda (bkz. bu rehber dokümanın 6.5 alt başlığı) söz konusu olabilir. PIC Yönetmeliği ulusal mevzuatça ya yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış ya da Rotterdam Sözleşmesi kapsamındaki PIC prosedürüne tabi olan kimyasalların ithalatçılarına da sorumluluklar yüklemektedir. Ancak, kimyasal maddelerin ithalatının çoğunlukla Kimyasalların Kısıtlanması Yönetmeliği, Biyosidal Ürünler Yönetmeliği veya Bitki Koruma Ürünleri Yönetmeliği gibi diğer ulusal mevzuatlar tarafından kapsandığını belirtmek gerekir.

PIC Yönetmeliği’nin amacı, zararlı maddelerin uluslararası dolaşımında müşterek sorumluluk ve işbirliğini teşvik etmek ve tüm ithalatçı Tarafları (Yönetmelikte tanımlandığı gibi) ve insan sağlığını ve çevreyi korumak, ilaveten Taraf olmayan ülkelerdeki (özellikle gelişmekte olan ülkeler) ilgili mercilere zararlı kimyasalların özelliklerine dair ve bu tür kimyasalların güvenli bir şekilde nasıl depolanacağı, nakledileceği, kullanılacağı ve bertaraf edileceğine dair bilgiler sunmaktır. PIC Yönetmeliği, zararlı kimyasalların ihracatı ve ithalatına ilişkin 649/2102 sayılı Ab Yönetmeliğini, uluslararası ticarette bazı zararlı kimyasallar ve pestisitlere yönelik Ön Bildirimli Kabul konusunda Rotterdam Sözleşmesini (bundan böyle Sözleşme uygulamaktadır.

PIC Yönetmeliği’nin kapsamı, örneğin ihracat bildirimi ve açık onay için gereklilikler (bkz. bu rehber dokümanın 6.1 ve 6.5 alt başlıkları) yalnızca Sözleşmeye Taraf olan ülkeler için olmaktan ziyade tüm ülkelere kadar uzanır.

Ayrıca, ithalatçı ülkede amaçlanan kullanımına bakılmaksızın PIC Yönetmeliği Ek I‘de listelenen kimyasallar için ihracat bildirimi yapılması gereklidir.

PIC Yönetmeliği’nin hükümleri ve mekanizmalarını tam olarak anlamak için, okuyucuya Rotterdam Sözleşmesi’nin temel ilkeleri ve temel unsurları tanıtılmalıdır.

**2.1 Rotterdam Sözleşmesi**

Sözleşme, Rotterdam’da düzenlenen Diplomatik Konferans’ta 10 Eylül 1998 tarihinde kabul edilmiştir. 24 Şubat 2004 tarihinde yürürlüğe girmiş ve Tarafları9 için yasal olarak bağlayıcı hale gelmiştir. Sözleşme, Birleşmiş Milletler Çevre Programı'nın (UNEP) ve Gıda ve Tarım Örgütü’nün (FAO) 1960'lı ve 1970'li yıllarda kimyasalların artan üretimi, ticareti ve kullanılmasıyla ortaya çıkan kaygılara karşı geliştirilen uluslararası bir araçtır. Bu kaygılar zararlı kimyasallar ve bitki koruma ürünleri ve biyosidal ürünlerin kullanımının insan sağlığı ve çevre için tehdit oluşturabileceği riski ile ilişkilidir. Ayrıca, düzenleyici sistemler ve bazı ülkelerdeki altyapı (özellikle gelişmekte olan ülkeler) bu tür kimyasalları güvenli bir şekilde yönetmede yeterli değildi.

Sözleşme’nin genel amacı, bazı zararlı kimyasalların uluslararası ticaretinde insan sağlığı ve çevreyi potansiyel tehlikelerden korumak ve bunların çevreye duyarlı kullanımına katkıda bulunmak amacıyla kimyasalların özelliklerine ilişkin bilgi alışverişini kolaylaştırarak ve ithalat ve ihracatları konusunda ulusal bir karar alma mekanizması oluşturarak ve bu kararları Taraflara yayarak Taraflar arasında ortak sorumluluk ve iş birliği çabalarını teşvik etmektir.

Rotterdam Sözleşmesi kapsamında Taraflar, Sözleşmenin gerektirdiği idari işlevleri gerçekleştirmek için, bir veya daha fazla ulusal yetkili mercii belirler. Ulusal yetkili merciler olarak adlandırılan DNA’lar bir Taraf ve (UNEP ve FAO tarafından ortaklaşa sağlanan) Sözleşme Sekreterliği arasındaki ve farklı Taraflar arasındaki iletişim noktalarıdır. DNA’lar, Sözleşmenin uygulanmasında ve ulusal düzeyde Sözleşme ile ilgili bilgilerin yaygınlaştırılmasında son derece önemli rol oynamaktadır.

Rotterdam Sözleşmesinin kapsadığı kimyasallar, Taraflarca sağlık veya çevresel nedenlerle yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış pestisitler ve sanayi kimyasallardır.

Rotterdam Sözleşmesi kapsamında Ön Bildirimli Kabul’e tabi olarak açık bir şekilde tanımlanmış kimyasallar Sözleşme’nin 3. Ekinde yer almaktadır. Ek kimyasallar Madde 12(1) uyarınca Sözleşmeye tabidir. Yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış bir kimyasal bulunduğu bölgeden ihraç edildiğinde Taraf ülke ithalatçı ülkeye bir ihracat bildiriminde bulunur. Sözleşme aynı zamanda Ek III’e başka kimyasalların dahil edilmesi için bir mekanizma da oluşturur.

Ek III’te bulunan kimyasalların güncel bir listesi için lütfen Rotterdam Sözleşmesi web sitesine [www.pic.int](http://www.pic.int/) bakınız (<http://www.pic.int/TheConvention/Chemicals/AnnexIIIChemicals/tabid/1132/language/en->[US/Default.aspx](http://www.pic.int/TheConvention/Chemicals/AnnexIIIChemicals/tabid/1132/language/en-US/Default.aspx)).

**2.2 Sözleşme kapsamında PIC Prosedürü**



**PIC prosedürü**, ithalatçı Tarafların Sözleşmensin III. Ekindeki kimyasalların gelecekteki ithalatlarını isteyip istemedikleri ve bu karara ilişkin ihracatçı Taraflarla bir uyum sağlamak üzere ithalatçı Tarafların resmi kararlarını alma ve bu kararın duyurulması için bir mekanizmadır.

Sözleşmenin III. Ek’de yer alan dolayısıyla PIC prosedürüne tabi her bir kimyasal için bir karar rehber dokümanı (DGD) hazırlanır ve tüm Taraflara gönderilir (Madde 7). DGD’nin, kimyasalın muamele edilmesi ve kullanımı ve yerel koşullar göz önünde bulundurularak kimyasalın gelecekteki ithalatı ve kullanımı hakkında daha fazla bildirimli kararlar alma ile ilgili risklerin değerlendirilmesinde yönetimlere yardımcı olma amacını taşır. DGD, PIC prosedürüne tabi kimyasalın kapsamını oluşturur ve kimyasala dair temel bilgiler ve ek olarak zararlılık sınıflandırması, kimyasal konusunda ek bilgi kaynakları ve olası alternatifleri içerir.,

Tarafların, Ek III’de yer alan (Madde 10) her bir kimyasalın ithalatına gelecekte izin verip vermeyecekleri konusunda bir karar vermeleri gerekmektedir. Tarafların, bir kimyasalın gelecekteki ithalatına ilişkin ithalat kararlarını (nihai veya ara cevap) en kısa sürede ve karar rehber dokümanının dağıtılmasından sonra, her durumda en geç 90 gün içinde Sekretaryaya gönderme ile ilgili süreklilik arz eden bir zorunlulukları bulunmaktadır. İthalat cevabı olarak bilinen bu kararlar Sekretarya tarafından yayınlanır ve PIC Genelgesinde ve Sözleşmenin web sitesinde İthalat Cevapları kısmında yer alması yoluyla her altı ayda bir Taraflar için erişilir kılınır. Bu şekilde, Taraflar ihracat öncesinde ithalata onay verilip verilmeyeceği konusunda bilgilendirilir. İthalat cevapları sadece maddenin Sözleşme kapsamında listelendiği kategori ile ilgilidir. XLIV- Aralık 2016 cildi ile başlayarak PIC Genelgesi düzene konulmuştur. Ek IV son altı ayda alınan yeni ithalat cevaplarına ilişkin genel değerlendirmeyi içerir. Tüm ithalat cevaplarını ve ithalat cevabını göndermeyi ihmal eden Tarafların listesi içeren IV. Ekin diğer bölümlerine Sözleşme web sitesindeki çevrimiçi veri tabanına verilen bağlantıdan ulaşılabilir(<http://www.pic.int/tabid/1370/language/en-US/Default.aspx>).

Taraflarca alınan kararlar ticarete ilişkin tarafsız olmalıdır. Bir başka deyişle, eğer bir Taraf belirli bir kimyasalın ithalatını kabul etmezse o zaman aynı zamanda söz konusu kimyasalın yurtiçinde kullanımına ilişkin yurtiçi üretimini de durdurmalı ve Sözleşmeye Taraf olmayan ülkeler dahil kimyasalın herhangi bir kaynaktan ithalatını da geri çevirmelidir.

Tüm ihracat yapan Tarafların, PIC prosedürüne tabi kimyasalların ihracatlarının her bir Tarafın ithalat kararı ile çelişmemesinden emin olmaları gerekir (Madde 11). PIC Genelgesinde yayınlanan ithalat kararlarının anında ihracatçılara, sanayiye ve Gümrük İdaresi gibi herhangi bir yetkili merciiye iletildiğinden emin olmalıdırlar.

Nihai düzenleyici eylem (FRA), bir Tarafça bir kimyasala ilişkin yasaklama veya ciddi ölçüde kısıtlama için bir eylemin gerçekleştirildiği ve bu vasıtayla söz konusu Tarafın kimyasal ile ilgili daha sonrasında bir düzenleyici eyleme ihtiyaç duymaması anlamına gelir. Sözleşmenin 5. Maddesine göre, Taraflar sağlık veya çevresel nedenlerle bir kimyasalın yasaklanması veya ciddi ölçüde kısıtlanması için bir nihai düzenleyici eylem kararı aldıklarında bir **FRA** **bildirimi** göndererek Sekretaryayı bilgilendirmek zorundadırlar. Bu bildirimin amacı, Sekretarya ve tüm Taraflar ile zararlı kimyasallara dair bilgileri paylaşmak ve PIC prosedürü için aday kimyasalları tespit etmektir.

Sekretarya, Sözleşmenin I. Eki’nin bilgi gereksinimlerine göre bildirimin eksiksiz olduğunu doğrular. Eğer bildirim bu gereksinimleri karşılıyorsa, nihai düzenleyici eylemin bir özeti hazırlanır ve PIC Genelgesi’nde yayınlanır. Böyle bir özet, düzenleyici eylemin kapsamı, sebebi ve beklenen etkisi ile birlikte kimyasalın insan sağlığı ve çevreye verdiği zararlar ve risklere dair bilgileri içerir.

En az iki farklı PIC bölgesinden[[1]](#footnote-1) aynı kimyasal için gelen bildirimler Sekretaryaya gönderildikten sonra, bu bildirimler Ek I’de belirtilen gereklilikleri karşılamaları halinde (Kimyasalları Gözden geçirme Komitesine (bundan böyle CRC) gönderilir. CRC, Sözleşme Ek II’ de belirtilen kriterlere göre bildirimleri inceler. Bildirimlerin yukarıda bahsedilen kriterleri karşıladığı durumlarda, CRC, Taraflar Konferansına (bundan böyle COP) kimyasalın Sözleşme Ek III’te listelenmesi ve PIC prosedürüne tabi olması gerektiği konusunda öneride bulunur. Daha sonra CRC, bildirimlerde ve destekleyici belgelerde yer alan bilgilere dayanan bir Karar Rehber Dokümanı (bundan böyle DGD) taslağı hazırlar. Kimyasalın, Sözleşme’nin Ek III’ üne eklenmesi ve hazırlanan DGD’nin kabul edilmesine dair nihai karar COP tarafından alınır.

**2.4 İhracat bildirimleri**

Kullanımı yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış bir kimyasal ile ilgili Taraf ithalat yapan Tarafa bir ihracat bildirimi gönderir. İthalatçı Tarafın ihracat bildirimini aldığına dair 30 gün içinde alındı bildiriminde bulunma zorunluluğu vardır.



**İhracat bildirimi**, kimyasalın gelecekteki ithalatına ilişkin Taraflardan bir karar vermelerini istemediğinden ötürü PIC prosedürü ile farklılık gösterir. Tarafları, yalnızca ihracatçı Tarafın bölgesinde yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış bir kimyasalın sevkiyatının öngörülmekte olduğuna dair bilgilendirir.

Sözleşmenin 5. Bölümünün 12. Maddesi bir ihracat bildirimine ilişkin hükümleri ve bilgi gerekliliklerini düzenler.

**2.5 İhraç edilen kimyasallara eşlik eden bilgiler**

Her bir Taraf, Dünya Gümrük Örgütü bir kimyasala belli bir Harmonize Sistem gümrük kodu verdiğinde söz konusu kimyasala ilişkin gönderi belgesi ihracat esnasında bu kodu taşır.

Bundan başka İthalatçı Tarafın gerekliliklerine halel getirmeksizin her bir Taraf,

hem Ek III’deki kimyasallar hem de kendi bölgesinde yasaklı veya ciddi ölçüde kısıtlı olan kimyasalların ihracatında, ilgili uluslararası standartları göz önünde bulundurarak insan veya çevre sağlığına riskleri/veya zararlarına ilişkin yeterli bilginin varlığını sağlayan etiketleme gerekliliklerine tabi olmasını gerekli kılar.

*may,*

*require that chemicals subject to environmental or health labelling requirements in its territory are, when exported, subject to labelling requirements that ensure adequate availability of information with regard to risks and/or hazards to human health or the environment, taking into account relevant international standards.*

Ek III’de listelenen *kimyasallar* ve mesleki amaçla kullanılacak yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasallara *ilişkin olarak*, *uluslararası bir formata sahip, mevcut en güncel bilgiyi içeren bir güvenlik veri formunun her bir ithalatçıya gönderilmesini gerekli kılar.*

*Etiket üzerindeki bilgi ve güvenlik bilgi formu, uygulanabildiği ölçüde, ithalatçı Tarafın kullandığı bir veya daha fazla resmi dilde olmalıdır.*

**2.6 Diğer uluslararası kimyasallar Sözleşmeleri ile ilişkiler**

Kimyasallar ile ilgili iki Sözleşme genel olarak Rotterdam Sözleşmesi ile bağlantılı olup Stockholm ve Minamata Sözleşmeleridir.

Kalıcı Organik Kirleticiler (bundan böyle POPs) konusundaki Stockholm Sözleşmesi, insan ve çevre sağlığını çevrede çok uzun sürelerce çevrede bozulmadan kalan, coğrafi olarak geniş alana yayılan, insan ve yaban hayvanlarının yağ dokularında biriken ve insan ve çevre üzerinde zararlı etkilere sahip kimyasallardan koruma amaçlı küresel bir anlaşmadır.

PIC Yönetmeliğinin VI. Eki, Türkiye Cumhuriyeti’nde üretimi ve kullanımı yasaklanmış POP’ları içermektedir. Ek VI’daki tüm kimyasallar aynı zamanda Rotterdam Sözleşmesinin Ek III’de yer alan kimyasallardır.

Civa konusundaki Minamata Sözleşmesi ise insan sağlığını ve çevreyi civanın olumsuz etkilerinden koruma amaçlı bir küresel anlaşmadır.

Minamata Sözleşmesinin önemli ana konuları yeni civa madenlerinin yasaklanması, mevcut eski madenlerin aşamalı olarak devre dışı bırakılması, birçok üründe civa kullanımının aşamalı olarak devre dışı bırakılması ve son verilmesi, hava, su ve karaya salınımı ve gayrı resmi sanatsal ve küçük ölçekli altın madenciliği sektörünün düzenlenmesini içermektedir. Sözleşme aynı zamanda civanın geçici depolanmasını ve atık haline dönüştükten sonra bertarafını, civa ile kirlenen alanları ve sağlık konularını da ele almaktadır.

Civa PIC Yönetmeliğinin I. Ekinde bulunmaktadır dolayısıyla civa ihracat prosedürüne tabi olmakla beraber inorganik civa bileşikleri, alkali civa bileşikleri ve alkalioksialkali aril civa bileşikleri dahil olmak üzere civa bileşikleri PIC Yönetmeliğinin II. Ekinde ve Rotterdam Sözleşmesinin III. Ekinde yer almaktadır.

**3. TANIMLAR**

PIC Yönetmeliği’nin kapsamını daha ayrıntılı açıklamaya devam etmeden önce, bazı terimlerin açıklığa kavuşturulması yararlı olabilir:

|  |
| --- |
| *Madde 3 (1):*  *‘Kimyasal’ ya kendi kendine ya da bir karışımda ya da bir imal edilmiş ya da doğal halde bulunan, fakat*  *aşağıdaki kategorilere ait olan canlı organizmaları içermeyen bir karışım halindeki bir madde anlamına gelir.*  *Aşağıdaki kategorilerden oluşur:*   1. *Ciddi ölçüde zararlı pestisit formülasyonları içeren bitki koruma ürünleri;* 2. *Biyositler ve* 3. *Sanayi kimyasalları* |

‘Kimyasal’ teriminin hem kendi başına hem de karışımlar halindeki maddeleri ve müstahzarları kapsadığına dikkat ediniz. Pestisitler Bitki Koruma Ürünleri (PPP) kategorisine aittir ve dolayısıyla tüm PPP’i kapsamaz.

|  |
| --- |
| Madde 3 (2): *‘****Madde****’, maddelerin ve müstahzarların sınıflandırılması, ambalajlanması ve etiketlenmesine ilişkin 11.12.2013 tarih ve 28848 tarihli Yönetmeliğin O.G. 4(y) maddesinde tanımlandığı üzere herhangi bir kimyasal element ve bileşik anlamına gelir.*  Madde 3 (3): *‘****Karışım****’, maddelerin ve müstahzarların sınıflandırılması, ambalajlanması ve etiketlenmesine ilişkin 11.12.2013 tarih ve 28848 tarihli Yönetmeliğin O.G. 4(y) maddesinde bir karışım veya çözelti anlamına gelir.*  Madde 3 (11): *‘****Yasaklı kimyasal****’* insan ve çevre sağlığını korumak üzere, tüm kullanımları bir veya birden fazla kategoride nihai düzenleyici eylemi ile yasaklanmış kimyasalı ifade eder. İlk kez kullanım onayı reddedilen veya sektör tarafından iç pazardan veya bildirim, tescil, onay, izin veya onay sürecinde ileri bir değerlendirmeden geri çekilmiş ve bu tür bir eylemin insan veya çevre sağlığını korumak üzere gerçekleştirildiğine ilişkin açık kanıtın bulunduğu kimyasalı kapsar. |

Yasak, bir kimyasalın bir veya daha fazla kategori içerisindeki tüm kullanımlarının yasaklanması veya kimyasalın asla onaylanmamış ya da geri çekilmiş olmasıdır.

Yasaklanmış kimyasalın PIC Yönetmeliğinde yer almasına neden olan koşullar şu şekilde özetlenmektedir:

-**ilk kullanım onayının reddedilmesi** dahil olmak üzere

-kimyasalın **tüm kullanımları** yasaklanmıştır;

-kimyasal bir veya birden fazla **kategoride** yer alır;

-kimyasalın tüm kullanımlarını yasaklayan bir **nihai düzenleyici eylem** olmak zorundadır

veya

kimyasalın sektör tarafından iç pazardan veya **bildirim, tescil, onay, izin veya onay sürecinde** ileri bir değerlendirmeden geri çekilmesi

ve

kimyasalın insan sağlığı ve çevre için endişe oluşturduğuna ilişkin kanıtın varlığı

|  |
| --- |
| Madde 3 (12): ***‘Büyük ölçüde kısıtlanmış kimyasal’*** insan veya çevre sağlığını korumak üzere nihai düzenleyici eylem tarafından bir veya birden fazla kategoride neredeyse tüm kullanımları yasaklanmış ancak bazı kullanımlarına izin verilen kimyasalı ifade eder; Neredeyse tüm kullanımlarına ilişkin onayı reddedilen veya sektör tarafından iç pazardan veya bildirim, tescil, izin veya onay sürecinde ileri bir değerlendirmeden geri çekilmiş ve bu tür bir eylemin insan veya çevre sağlığını korumak üzere gerçekleştirildiğine ilişkin açık kanıtın bulunduğu kimyasalı kapsar; |

Bir kimyasalın bir veya birden fazla kategoride yasaklı olduğunun saptanması nispeten açıksa ve dolayısıyla PIC Yönetmeliğine giriyorsa, ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasalların PIC Yönetmeliğinde yer alacakları konusunun önceden belli olduğu söylenemez. Bir kimyasalın ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasal tanımına girmesi için şu koşullardan bir tanesinin karşılanması gerekir:

-neredeyse tüm kullanımlarının onayının reddedilmesi dahil olmak üzere

-neredeyse bir kimyasalın tüm kullanımları yasaklıdır;

-kimyasal bir veya birden fazla kategoride yer alır;

-neredeyse tüm kullanımları yasaklayan bir ulusal nihai düzenleyici eylem olmalıdır;

veya

kimyasal sektör tarafından iç pazardan veya **bildirim, tescil, onay, izin veya onay sürecinde** ileri bir değerlendirmeden geri çekilmelidir

ve

kimyasalın insan sağlığı ve çevre için endişe oluşturduğuna ilişkin kanıt olmalıdır.

PIC Yönetmeliğinde “neredeyse” sözcüğünün tanımı bulunmamaktadır ancak bir kimyasalın PIC Yönetmeliğine girişi değerlendirilirken belirleyicidir. Bir kimyasalın bazı kullanımları yasaklandığında bunun neredeyse tüm kullanımlarının yasaklanmasını oluşturup oluşturmayacağına ilişkin bir duruma göre değerlendirmesinin yapılması gerekir.

Eğer geniş bir yelpazedeki kullanımların tümünden yalnızca bir veya iki tanesi yasaklanmamış ve geriye kalan kullanım nispeten küçük ise bu ciddi bir kısıtlama olarak görülebilir. Ancak, eğer geniş bir yelpazedeki kullanımların tümünden yalnızca bir veya iki tanesi yasaklanmamış ve geriye kalan kullanım büyük ise, bu ciddi bir kısıtlama teşkil etmeyebilir.

*Madde 3 (20): “***Sözleşmeye Taraf**" veya "Taraf", Sözleşme ile bağlanmaya onay vermiş ve Sözleşmenin kendisi için yürürlükte olduğu Ülkeyi veya bölgesel ekonomik entegrasyon örgütünü ifade eder;

Madde 3 (21): **“Diğer ülke”** Taraf olmayan herhangi bir ülkeyi ifade eder.

Bu tanım Sözleşme Taraflarını ifade eder. Ancak, PIC Tüzüğü’nün açık onay, ihracat yasakları, ihracata eşlik eden bilgiler ve ihracat bildirimi ile ilgili temel hükümlerin (PIC Tüzüğü’ nün 7, 12, ve 13. maddeleri), Sözleşmenin Tarafı olsun ya da olmasın **tüm ülkelere ihracatta** geçerli olduğu dikkate alınmalıdır.

**4. KAPSAM**

PIC Yönetmeliği‘nin kapsamı, insan sağlığı ve çevrenin daha ileri bir koruma düzeyini elde etmek için Sözleşme gerekliliklerinin ötesine geçer. Özellikle PIC Yönetmeliği Sözleşme (pestisitler ve kapsamında iki kullanım kategorisini üçe ayırmaktadır.

* + Ciddi ölçüde pestisit formülasyonları dahil Bitki Koruma Ürünleri;
  + Biyositler;
  + Sanayi kimyasalları;

Ayrıca, Türk ihracatçılar, Ek I veya II’de listelenen kimyasallar için ihracat bildiriminde beyan edilmiş amaçlanan kullanımına ve söz konusu bu kullanımının Türkiye Cumhuriyeti’nde yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanıp kısıtlanamadığına ihracat bildirimlerini göndermek zorundadırlar. Bunun altında yatan sebep ise ihracatçıların, ihracat bildiriminde belirtilen hedeflenen kullanımın ithalatçı ülkede gerçekte nasıl kullanılacağına dair bir garanti veremeyecek olmasıdır.

Genel olarak kimyasallar geçerlilik tarihi sona ermeden önceki geç altı ay içinde ihraç edilemez ve Bitki Koruma Ürünleri ve Biyosidal Ürünler ile ilgili olarak ihracatçılar işe yaramayan stokların oluşturulması riskini en aza indirmek üzere konteynırların boyut ve ambalajlamasının optimum düzeyde olmasını ve iklim koşulları doğrultusunda depolanma koşulları ve depolanma kararlılığı konusunda etiket üzerinde özel bilgilerin yer almasını sağlar.

**4.1 PIC Yönetmeliğinin etki ettiği kimyasallar**

PIC Yönetmeliği şu kimyasallar için geçerlidir:

-Sözleşme kapsamında ön bildirimli kabul prosedürüne tabi kimyasallar (PIC prosedürü);

-Yasaklı veya ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasallar;

PIC Yönetmeliği aşağıdaki kimyasalları kapsamaktadır.

PIC Yönetmeliği, Ek I veya II’deki münferit kimyasallar veya kimyasal grupları ve 11.12.2013 tarih ve 28848 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamında sınıflandırma zorunluluğuna neden olan bu tür maddeleri içeren müstahzarları kapsamaktadır.

**4.1.1 Yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasallar-Ek I**

Bu kimyasallar Ek I’de yer almaktadır ve 10. Maddeye göre Rotterdam Sözleşmesinin Sekretaryasına bildirimi gerektirir. Aynı zamanda kimyasalın beklenen kullanımdan bağımsız olarak yıllık ihracat bildirimine tabidir.

Halihazırda ilgili düzenleyici eylemlerin en önemli kaynakları şunlardır:

-Pestisitlerin Sertifikalandırılmasına ilişkin 25.03.2011 tarih ve 27885 sayılı Yönetmelik O.G.

-Biyosidal Ürünlere ilişkin 31.2.2009 tarih ve 27449 sayılı Yönetmelik O.G.

-Maddelerin ve Müstahzarların Kısıtlanması ve Yasaklanmasına ilişkin 26.12.2008 tarih ve 27092 sayılı Yönetmelik O.G.

-Ozon tabakasını incelten maddelere ilişkin 12.11.2008 tarih ve 27052 sayılı Yönetmelik O.G.

**4.1.2 PIC prosedürüne tabi kimyasallar-EK II**

Rotterdam Sözleşmesi kapsamındaki ön bildirimli kabul (PIC) prosedürüne tabi olan kimyasallar bu gruba aittirler. Stockholm Sözleşmesine göre yasaklanan ve PIC Yönetmeliğinin VI. Ekindeki kimyasallar dışında PIC Yönetmeliğinin II. Ekinde listelenmişlerdir.

Bu kimyasallar, ithalat yapan ülkede kimyasalın beklenen kullanımından bağımız olarak PIC Yönetmeliğinin 7. ve 12(6)(d)’ne göre Madde 8’e göre aşağıdaki hususlar gerçekleşmedikçe yıllık ihracat bildirimi gerektirir:

-İthalatçı Taraf ithalata onay vermiş ve cevap son PIC Genelgesinde yer almıştır;

-Kimyasalın ithalat zamanında lisanslı, tescilli ve izinli olduğuna ilişkin ithalatçı Taraftaki resmi kaynaklardan kanıt vardır;

-Kimyasalın daha önce ithalatı yapan ülkede veya başka bir ülkede kullanıldığı veya buralara ithal edildiğine ve buna ilişkin ilgili kategoride kullanımını yasaklamak için hiçbir düzenleyici eylemin olmadığı konusunda kanıt vardır;

-MoEU tarafından ihracat bildirimi gönderilmiş, açık onay aranmış ve alınmıştır;

-12(7) Maddesine göre feragat sağlanmıştır;

-Bitki koruma ürünü (aktif madde) yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilmiş ve ithalatı yapan Tarafın veya başka ülkenin yetkili ulusal mercii veya uygun bir mercii Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığına bir ön yazılı onay vermiştir.

DNA’ların listesine yönelik lütfen ECHA web sitesine başvurunuz:

<http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/pic/designated-national-authority>

veya RC’e Taraf olanların DNA’larına ilişkin

<http://www.pic.int/Countries/CountryContacts/tabid/3282/language/en-US/Default.aspx>

adresine başvurunuz.

**4.1.3 Türkiye Cumhuriyeti’nde yasaklanan ve ihracattı yasaklanan kimyasallar- Ek VI**

Bunlar, insan sağlığı ve çevreyi korumak amacıyla Türkiye Cumhuriyeti içerisinde yasaklanmış kimyasallardır ve PIC Yönetmeliği Madde 13 (1)‘ye göre ihracat yasağına tabidir. Bu kimyasallar, Stockholm Sözleşmesi[[2]](#footnote-2) Ek A veya B‘de listelenen çoğunlukla kalıcı organik kirleticilerdir. İhracatı yasaklanan kimyasallar, PIC Yönetmeliği Ek V (Kısım 1 veya 2)’de listelenmiştir.

Bununla birlikte, Madde 2 (3)‘e göre araştırma veya analiz amacıyla her bir ithalatçı ülke için ihracatçı başına yıllık 10 kilogram altındaki miktarlarda ihraç ediliyorsa Ek VI’da listelenen kimyasalların ihracatı mümkündür. Bu tür durumlarda madde 9(3)’e göre ihracatçı ihracat gerçekleşmeden üç gün içinde Çevre ve Şehircilik Bakanlığını bilgilendirir.

**4.1.4 İhracatı yapılan Ek I ve II kimyasallarının sınıflandırılması, etiketlenmesi ve ambalajlanması**

Ek I ve II kimyasallar ihraç edilirken, hükümler ithalatçı Tarafların veya diğer ülkelerin herhangi bir özel gereksinimleri ile çelişmedikçe Türkiye pazarına sürülüyormuş gibi paketlenmiş ve etiketlenmiş olması gerekir (bkz. PIC Yönetmeliği’ nin 12, 11, ve 12(12) maddeleri).

**4.2 PIC Yönetmeliği hükümlerinden muaf kimyasallar**

**4.2.1 Uyuşturucular ve psikotropik maddeler**

12.06.1933 tarih ve 2313 sayılı Yasada düzenlenmiş şekliyle bu yasa kapsamındaki uyuşturucular ve psikotropik maddeler.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliğinin 2(2)(a) Maddesi*

**4.2.2 Radyoaktif maddeler ve müstahzarlar**

Radyoaktif maddelerin güvenli nakliyesine ilişkin 08.07.2005 tarih ve 25869 sayılı Yönetmeliğin 2. Madde, 2. Fıkra, a)(1) bendinde tanımlandığı üzere radyoaktif maddeler ve müstahzarlar.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliğinin 2(2)(b). Maddesi*

**4.2.3 Atıklar**

Atık yönetiminin genel ilkelerine ilişkin 05.07.2008 tarih ve 26927 sayılı Yönetmeliğin O.G. kapsamındaki atıklar.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 2(2)*

**4.2.4 Kimyasal silahlar**

Kimyasal silahların geliştirilmesi, üretimi, stoklanması ve kullanılmasının yasaklanmasına ilişkin 21.12.2006 tarih ve 5564 sayılı Yasa kapsamındaki kimyasal silahlar.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 2(2)(d)*

**4.2.5 Gıda**

Türk gıda kodeksine ilişkin 29.12.2011 tarih ve 28157 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamındaki gıdalar.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 2 (2) (e)*

**4.2.6 Gıda katkı maddeleri**

Türk gıda katkı maddeleri kodeksine ilişkin 30.06.2013 tarih ve 28693 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamındaki gıda katkı maddeleri

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 2 (2) (f)*

**4.2.7 Hayvan yemleri**

Biyogüvenliğe ilişkin 11.06.2012 tarih ve 5977 sayılı Yönetmelik O.G. ve hayvan yemlerinin pazarlanması ve kullanımına ilişkin 11.06.2012 tarih ve 5996 sayılı Yasa kapsamındaki hayvan yemleri

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 2 (2) (g)*

**4.2.8 Genetiği değiştirilmiş organizmalar**

Genetik yapısı değiştirilmiş organizmalar ve ürünlerine ilişkin 13.08.2010 tarih ve 27671 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamındaki genetik yapısı değiştirilmiş organizmalar.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 2 (2) (h)*

**4.2.9 Tıbbi Ürünler**

Beşeri tıbbi ürünlerin lisanslandırılmasına ilişkin 19.01.2005 tarih ve 25705 sayılı Yönetmelik O.G. ve veterinerlik tıbbi ürünlerine ilişkin 2412.2012 tarih ve 28152 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamında sırasıyla beşeri tıbbi ürünler ve veterinerlik tıbbi ürünleri. Bu kategoriye ait kimyasalların, Madde 3(6) kapsamındaki biyosidal ürünler hariç PIC Yönetmeliği hükümlerinin dışında olduğuna dikkat ediniz.

*Hukuki referans: PIC Tüzüğü Madde 2 (2) (i) ve Madde 3 (6)*

**4.2.10 Araştırma veya analiz için ihraç edilen kimyasallar**

İnsan sağlığını ve çevreyi etkilemesi muhtemel olmayan ve her bir ihracatçıdan her bir ithalatçıya bir takvim yılında 10 kilogramı hiçbir şekilde aşmayan miktarlardaki araştırma veya analiz için ihraç edilen kimyasallardır.

Araştırma ve analiz, örn. akademi, makamlar ve şirketler tarafından yapılan analiz ve bilimsel araştırma olarak anlaşılmalıdır.

10 kg’lık sınır, Ek I, II ve VI kimyasalının kendisi için ya da bir müstahzar içinde 10 kilogramlık madde için geçerlidir ve aynı zamanda Ek I, II veya VI’da listelenen genel bir grup içindeki tek bir kimyasalı ifade eder.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 2 (3)*

**5. KİLİT AKTÖRLER**

Yükümlülükleri açıklamadan önce, PIC Yönetmeliği kapsamındaki farklı rollere dair net bir anlayışa sahip olmak önemlidir. Aşağıdaki alt başlıklar kilit aktörleri açıklamaktadır.

**5.1 Yetkili ulusal merciiler**

Yönetmeliğin gerektirdiği idari işlevlerin gerçekleştirilmesinde yetkili ulusal mercii Çevre ve Şehircilik Bakanlığı’dır.

PIC Yönetmeliğine tabi kimyasalları ihraç etmeyi amaçlayan her bir ihracatçı için Çevre ve Şehircilik Bakanlığı başlıca temas noktasıdır. Benzer şekilde, DNA’lar ülkeler arasındaki kilit temas noktasıdır. DNA’ların listesi için 4.1.2 bölümüne bakınız.

Çevre ve Şehircilik Bakanlığının görevleri üç gruba ayrılabilir:

**İdari**

* Ek II‘de Madde 12(6)(d) listelenen kimyasalların ihracatları için ithalatçı ülkenin DNA‘sından/ uygun merciinden açık onayları istemek.
* Ek II’de listelenen kimyasalların ihracatına ilişkin bir açık onay talebine 60 gün içerisinde herhangi bir yanıt alınmadığı durumlarda muafiyet tanınmasına dair karar almak (Madde 12 (7));
* Açık onay ve muafiyetlerin periyodik olarak incelenmesi (Madde 14 (7));
* Türkiye’deki ithalat kararlarını kendi yetkisi dahilinde olanlar için erişilebilir kılmak (Madde 11(4));
* Sekretaryadan aldığı kimyasallar ile ilgili bilgileri kendi yetkisi dahilinde ilgili taraflara göndermek (Madde 12(1)).

**Uygulama**

PIC Yönetmeliği Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından uygulanacaktır (Madde 24).

**Hükümler ve bilgi alışverişi**

* Talep üzerine, ihraç edilen kimyasallara ilişkin ithalatçı ülkelere ek bilgi sağlamak (Madde 8 (7));
* Talep üzerine ve ilgili Bakanlıkların desteğiyle kimyasal veya FRA ile ilgili ek bilgi sağlanması (Madde 10 (6));
* Talep üzerine ve ilgili diğer Bakanlıklar ile işbirliği içinde PIC kimyasallarına yönelik bir ithalat cevabı vermelerinde onlara destek vermek üzere ek bilgi sağlamada İthalatçı ülkelere danışmanlık yapmak ve yardım etmek (Madde 12 (4));
* Sözleşmeye Taraf İthalatçı bir devlet tarafından istenen Ek II’de listelenen bir kimyasalın her bir transit geçişi öncesinde ilgili ihracatçı tarafından sağlanan her tür bilgiyi gönderme (Madde 14 (3));
* İlgili Bakanlıklar ile birlikte bilgi alışverişini kolaylaştırmak (Madde 18) ve teknik yardımın desteklenmesinde işbirliği yapmak (Madde 19).

**6. PIC YÖNETMELİĞİ KAPSAMINDAKİ YÜKÜMLÜLÜKLER**

**6.1 Taraflar ve diğer ülkelere gönderilen ihracat bildirimleri**

İhracat bildirimi ülkeler arasında yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasallara dair bilgi alışverişine olanak sağlayan bir mekanizmadır. İthalatçı ülke böyle bir bildirim yoluyla kendisine gönderilen bir kimyasalın ihracatçı ülkede yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış olduğuna dair uyarılır. İhracat bildirimine yönelik hükümler PIC Yönetmeliği Madde 7’de genel hatlarıyla verilmiştir (İ*hracat bildirim prosedürü*).

**6.1.1 Kimler bildirim yapmak zorundadır?**

İhracat bildirimi yükümlülüğü, ihracat bildirimine tabi özel bir kimyasalın Türkiye Cumhuriyeti'nden üçüncü bir ülkeye ihracatını yapmayı amaçlayan her bir ihracatçı için geçerlidir (Sözleşmeye Taraf olsun ya da olmasın). Bu yükümlülük, bu kimyasalın hedef ülkede nihai kullanımına bakılmaksızın geçerlidir.

**6.1.2 Neler bildirilmelidir?**

İhracat bildirimi aşağıdakilerini kapsamaktadır:

* PIC Yönetmeliği Ek I‘de listelenen tüm kimyasallar;
* PIC Yönetmeliğinin 12(6)(d) Maddesi uygun olursa Ek II’de listelenen tüm kimyasallar
* kimyasalın konsantrasyonu[[3]](#footnote-3) 11.12.2013 tarih ve 28848 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamında sınıflandırma zorunluluğunu getirmesi halinde, Ek I’de listelenen kimyasalları içeren karışımlar;
* Kimyasalın içinde bulunduğu konsantrasyon[[4]](#footnote-4) 11.12.2003 tarih ve 28848 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamında müstahzarın sınıflandırılması zorunluluğunu getirmesi PIC Yönetmeliğinin Madde 12(6)(d)’denin geçerli olması halinde Ek II’deki kimyasalları içeren müstahzarlar.

**6.1.3 Bilgi gereksinimleri**

İhracat bildirimi ile birlikte verilmesi istenen bilgiler PIC Yönetmeliği Ek II’de belirtilmiştir. Ek II metni aşağıda verilmiştir:

|  |  |
| --- | --- |
| İhracat bildirimi şu bilgileri içerir:   * 1. İhraç edilecek maddenin kimliği:      1. Uluslararası Temel ve Uygulamalı Kimya Birliği nomenklatüründeki adı;      2. Diğer adlar (örn. ISO adı, alışılmış adları, ticari adları, yaygın adları ve kısaltmaları);      3. Kimyasal Kısaltma Servisi (CAS) numarası;      4. Türk Tarife Nomenklatür Kodu;      5. özellikle ilgili olduğunda maddenin temel katışıklığı.  1. İhraç edilecek karışımın kimliği:    * 1. müstahzarın ticari adı ve/veya tanımı;      2. Ek I veya II’de listelenen her bir madde için karışım içindeki yüzde ve 1.fıkrada belirtilen ayrıntılar;      3. Türk Tarife Nomenklatürü 2. İhracata ilişkin bilgiler:    * 1. ihracatı yapan ülke;      2. ithalatı yapan ülke;      3. bu sene ilk ihracatın beklenen tarih;      4. bu yıl söz konusu ülkeye ihraç edilecek tahmini kimyasal miktarı;      5. menşei ülkede öngörülen kategori (sanayi kimyasalı, bitki koruma ürünü ve biyosidal ürün) ve kullanımı;      6. adı, adresi ve gerçek ya da ithalatçının ilgili diğer ayrıntıları;      7. ihracatçının adı, adresi ve ilgili diğer ayrıntıları 3. Ulusal yetkili merciler:    * 1. Çevre ve Şehircilik Bakanlığının adı, adresi, telefonu ve teleksi, faks numarası veya e-postası.      2. ithalatçı ülkedeki belirlenmiş mercinin adı, adresi, telefonu ve teleksi, faks numarası veya e-postası. 4. Kimyasalın zararlarına ve ihtiyati önlemlere ilişkin bilgiler    * 1. Sınıflandırma      2. Zararlar konusunda bilgi (örn: zarar beyanları, zarar piktogramları)      3. Kimyasala maruziyet ve kimyasal emisyonunun azaltılmasına yönelik ihtiyatı tedbirlere ilişkin bilgiler      4. Mevcut ise, ithalatı yapan ülke için faydalı olabilecek veya bu ülke tarafından talep edilmiş olan daha başka bilgiler. 5. Kimyasalların fiziko-kimyasal, toksikolojik ve ekotoksikolojik özelliklerine dair bir özet. 6. İhracatçı ülke tarafından gerçekleştirilen nihai düzenleyici eyleme ilişkin bilgilerin özeti    * 1. Nihai düzenleyici eylem ve yürürlüğe giriş verilerine ilişkin özet bilgiler; | |
| * + 1. Lütfen şunları belirtiniz: * Yasaklanan kullanım ve kullanımlar * İzin verilen kullanım veya kullanımlar * Mevcut olduğu durumda üretile, ithal edilen, ihraç edilen ve kullanılan kimyasalın yaklaşık miktarı   + 1. Düzenleyici dokümana referans | |

**6.1.4 Zaman çizelgeleri**

İhracatçı, bir kimyasal ilk kez ihraç edilirken ve her bir sonraki yıl içindeki ilk ihracatta ihracat bildirimi prosedürünü izlemelidir. Aynı kimyasal için, aynı ülkeye sonraki ihracatların, ithalatçı ülkelerce başka şekilde gerek görülmedikçe aynı takvim yılı içinde bildiriminin yapılması gerekmez. Ancak, aynı kimyasalın farklı bir ithalatçı ülkeye ihracatı "ilk ihracat" olarak kabul edilecektir ve bu nedenle ihracat bildirimi prosedürüne tabi olacaktır.

**İlk ihracat gerçekleşmeden en az 30 gün önce** İhracatçı, Çevre ve Şehircilik Bakanlığına bir ihracat bildirimi göndermelidir (örn. Üye Devletin ulusal yetkili merciine). Bunun ardından, ihracatçı her bir takvim yılında ihracat gerçekleşmeden en geç 30 gün önce Çevre ve Şehircilik Bakanlığına kimyasalın ilkihracatını beyan etmelidir. Ancak, işlemlere yeterli zaman tanımak için Çevre ve Şehircilik Bakanlığına mümkün olduğunca erken bildirim gönderilmesi tavsiye edilir.

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, ihracat bildirimindeki bilginin Ek III ile uygunluğunu kontrol eder. Eğer herhangi bir itiraz söz konusu olmaz ise Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ihracat bildirimini onaylar ve nihai bildirimi, ithalatçı ülkenin DNA’ sı veya diğer uygun merciine **ilk ihracatın hedeflenen tarihten önce en geç 15 içinde** (ve bundan sonra takip eden her takvim yılında ilk ihracattan önce en ge 15 gün içinde) aktarır.

**6.1.5 İhracat bildirim prosedürü**

İhracat bildirimi prosedürü (bknz Şekil 1) şu adımlardan oluşur:

**1)** **İhracat bildirimi gönderimi**

İhracatçı, bir madde veya müstahzar için Çevre ve Şehircilik Bakanlığına bir ihracat bildirimi gönderir.

**2)** **Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yapılan işlemler**

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, sunulan bilgilerin PIC Yönetmeliği Ek II (*İhracat bildirimi*) ile uygunluğu denetler. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı aşağıdakileri mümkün olduğunca doğrulamalıdır:

* Bildirim tam mı?

Eğer tam değil ise ihracat devam edemez. Böyle bir durumda, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı sunulacak herhangi bir gerekli eksik bilgiyi belirtilen zaman sınırları içerisinde sağlanması için ihracatçıyı uyarmalıdır. Bir bildirim ancak tamamen işlendikten sonra tam olarak kabul edilir (örn. kontrol edilmiş ve onaylanmış ise) .

* Ek I’deki kimyasalın olması halinde, hedef ülke bildirim yapılması hakkından feragat etmiş midir?

Eğer öyleyse, bildirimin iletilmesi gerekmemektedir ve ihracatçı Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından bu kimyasalın ihracatına yönelik ilgili ülkeye daha fazla bildirim göndermesine gerek olmadığına dair bilgilendirilebilir (bir sonraki bildirime kadar) (Madde

7(6)).

* Bu ilk yıllık ihracat bildirimi midir?

Eğer bu söz konusu kimyasala ilişkin ilk yıllık ihracat bildirimi ise o zaman bildirim ithalatçı ülkeye (aksi taktirde Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından kaydedilir) alındı formu(bknz. PIC Yönetmeliği Madde IV) ile birlikte gönderilir ve eğer ihracatçı tarafından gönderiliyorsa beraberinde söz konusu kimyasala yönelik SDS’nin bir kopyası olmalıdır.

* Bildirimi yapılan kimyasal Ek I’de listelenen genel bir grup kapsamında mıdır?

İhracatçı tercihen ilgili spesifik kimyasalı tanımlamalıdır ve bildirimde tam adını iletmelidir. Genel grup içindeki her bir kimyasal için, eğer sınıflandırılması ve etiketlenmesi bakımından ilgili genel grubunkinden farklı ise ayrı bir bildirim gönderilmelidir.

* Bir karışımla ilgili bildirim yapılmalı mıdır?

Karışımlar farklı oluşum eğiliminde olduklarından ve bu nedenle ayrı ayrı sınıflandırılmış ve etiketlenmiş olmalarından ötürü prensip olarak EK I kimyasalını içeren her bir müstahzar, müstahzarın sınıflandırılması zorunluluğunu getirme ölçüsünde bildirilmelidir. Ancak, aynı Ek I kimyasal(lar)ını içeren çeşitli müstahzarları kapsayan tek bir bildirim, bu müstahzarlar arasındaki tek farkın renkleri v.b. olması ve müstahzarların sınıflandırma ve etiketlemelerinde farklılık bulunmaması ve kullanımlarının aynı kalması kaydıyla kabul edilebilir olacaktır. Her ne zaman bir karışımdaki Ek I kimyasallarının konsantrasyonundaki değişiklikler yeni etiketleme gereklerini ortaya çıkarırsa, yeni bir bildirim yapılması gerekir.

* Bir kimyasalın Ek II’de listelenmiş ve ithalat yapan ülkenin Sözleşmeye Taraf olduğu durumlarda, hedef ülkenin ithalat kararı son PIC Genelgesinde görünür mü ve eğer öyleyse, ne söylenir?

Kontrol edilecek ilk şey İhracat bildirimindeki beklenilen kullanımın, kimyasalın Rotterdam Sözleşmesi’ne tabi olduğu kullanım kategorisi ile örtüşüp örtüşmediğidir. Eğer bu ikisi uymuyorsa, bir açık onay talep edilir. Eğer kullanım kategorileri örtüşürse, Aşağıdaki senaryolar ortaya çıkabilir:

* + Eğer PIC Genelgesinde ithalatçı ülkenin onay verip vermediğine dair **hiçbir ithalat kararı** veya **ara karar** yoksa **açık onay talep edilir**. Böyle bir izin halihazırda aranmamış ve alınmamış ise Çevre ve Şehircilik Bakanlığı hedef ülkedeki DNA’dan ya da diğer uygun bir merciiden açık onay istemelidir.
  + **PIC Genelgesindeki ithalat kararı onay verirse**, hedef ülke yine de bir ihracat bildirimi istediğini belirtmedikçe ilgili kullanım kategorisi için ihracat bildirimi istenmemektedir. Kimyasalın çift kullanımlı bir kimyasal olması durumunda, ve kullanım amacı ithalat kararı kapsamında olmadığından, bir ihracat bildiriminin yine de gönderilmesi ve açık onay aranması gerekir.

-Eğer **negatif bir ithalat kararı** (ilgili Sözleşme kullanım kategorisi için bir onay olmadığında) varsa ve hedeflenen kullanım bu kategori için ise, ihracat devam edemez. Lütfen negatif ithalat kararının Sözleşmede verilen kullanım kategorisi ile ilişkili olduğunu dikkate alınız. Bu nedenle, kimyasal çift kullanımlı bir kimyasal ise (örneğin etilen oksit) açık onay alınması kaydıyla diğer kullanımı için ihracatını yapmak hala mümkündür.

* Ek II’de yer alan bir kimyasal yönelik olarak ne zaman açık onay aranması gereklidir?

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı eğer Madde 12(6)’daki (d maddesi hariç) koşullardan herhangi birinden faydalanamazsa DNA’dan veya hedef ülkedeki başka bir uygun merciiden açık onay araması gerekir. Resmi ihracat bildirimi ithalatçı ülkeye Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından gönderilir. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, karar vermede ithalatçı ülkeye yardımcı olmak üzere açık onay talebine ihracat bildiriminin bir kopyasını ekleyebilir. İhracatçı daha sonra buna göre bilgilendirilir.

* Yabancı maddeleri içermesi durumunda Ek I veya II’de( mevcut ise) listelenen kimyasallar.

Mevcut olması halinde eğer bir kimyasal, sınıflandırmayı zorunlu kılan yabancı maddelere olarak Ek I veya II’de listelenen maddeleri içeriyorsa imalat sürecinde bu yabancı maddelerin kasıtlı veya kasıtsız olduğu değerlendirilmelidir. Kasıtsız yabancı madde içeren bir kimyasalın ihracat bildirimine tabi olup olmayacağına ilişkin karar Çevre ve Şehircilik Bakanlığının takdirindedir.

Yukarıda bahsi geçen şartlardan herhangi biri ile ilgili sorun varsa (örn. bilginin eksik veya yanlış olması), Çevre ve Şehircilik Bakanlığı gecikmeksizin ihracatçıya taslak bildirim iadesi yapar.

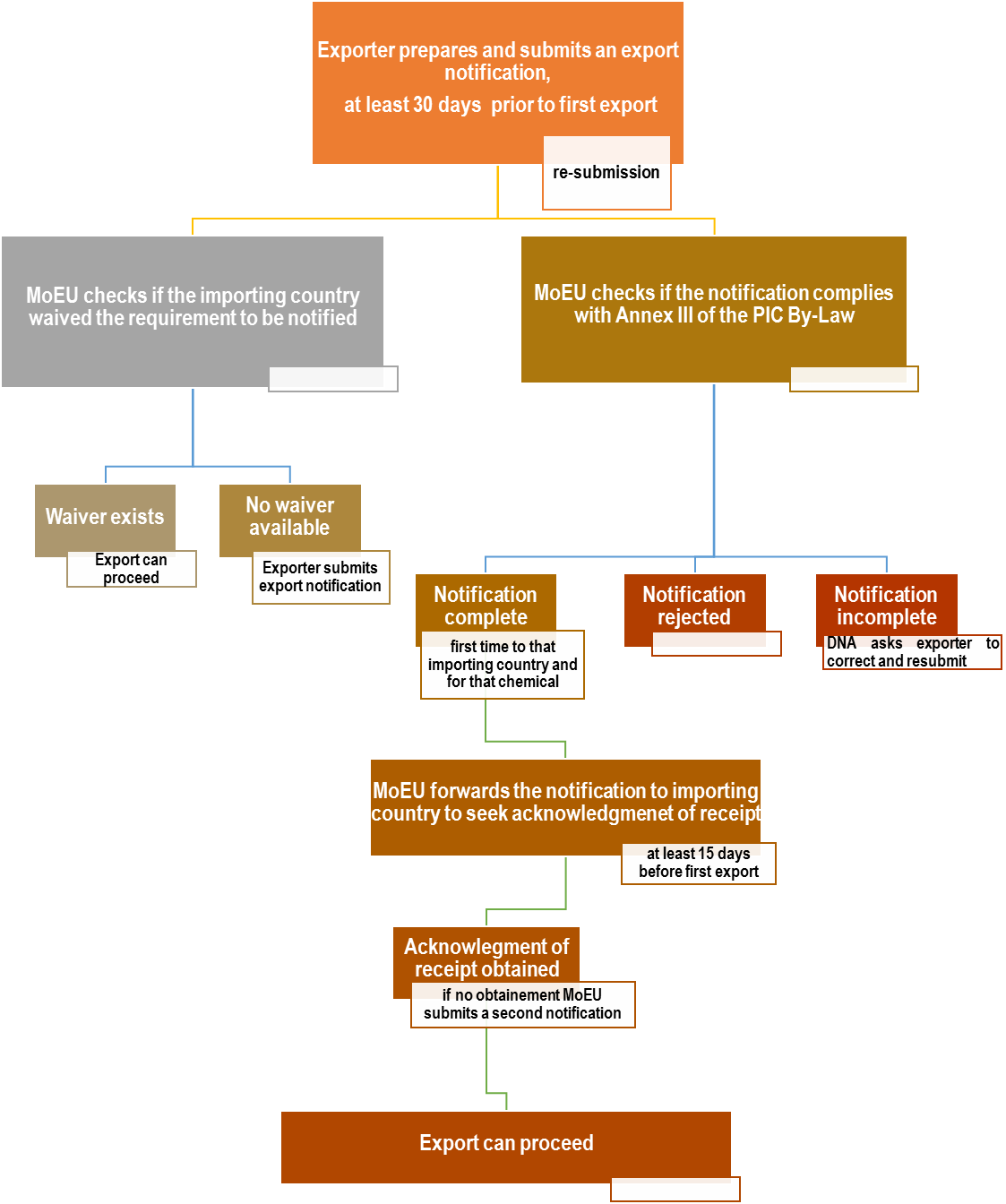
Bir bildirimin eksiksiz olduğunu değerlendirirken, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı aynı zamanda aşağıdakileri dikkate almalıdır:

-İhracatçı, Madde 7 uyarınca istenen tüm bilgileri (Ek III’de listelendiği gibi) temin etmek ile yükümlüdür. Ek III 5 ve 6 noktaları altında listelenen bilgiler için, bir Güvenlik Bilgi Formu (bir SDS) temini yeterli olacaktır;

-İhracatçı, SDS formunu ihracat bildirimine eklemek zorunda değildir. Ancak, bir ihracat bildirimi oluştururken, ihracatçının SDS’nin ithalatçı ülkenin resmi dilinin veya bir ya da birden fazla ana dillerindeki kopyasının yanı sıra, bir İngilizce versiyonunu (mümkünse) da temin etmesi Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından bildirimin işleme alınmasını kolaylaştırmak için önerilir;

İhracatçı, kimyasal ihraç edilirken her bir ithalatçıya bir SDS formu göndermelidir (bkz. PIC Yönetmeliği Madde 17(3)). Bu durumda, etiket ve SDS üzerindeki bilgiler olabildiğince hedef ülkenin resmi dilinde ya da amaçlanan kullanım alanının bir veya birden fazla ana dillerinde verilmelidir (Madde 15 (4)). Bu rehberin 2.Eki SDS'lerin resmi ve ana diğer dillerinin ve belirli ülkelere yapılan ihracatların etiketlemesine ilişkin bir liste sunar.

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ihracat bildirimi prosedürünün yürütülmesinde ortaya çıkan masraflarını karşılamak için ihracatçıdan idari bir ücret talep edebileceğini dikkate alınız (bknz PIC Yönetmeliği Madde 7(8)).



**6.1.6 Usule Aykırı İhracat bildirimleri**

İhracatçı, ihracat bildiriminin içeriğinden sorumludur, bu nedenle yalnız ihracatçı bildirimi düzeltebilir (bilgilerin eksik ya da doğru olmaması halinde). Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bildirimin PIC Yönetmeliği Ek III ‘ye uygunluğunu denetlemekten sorumludur, fakat bildirim içeriğini değiştiremez. Bu nedenle, bildirimin Tüzük gereklerine uyumlu olmaması durumunda, ihracatçıya geri gönderilmesi gerekir (bknz. Şekil 1)

İhracat bildiriminin uyumsuz bulunduğu durumlarda, farklı senaryolar olasıdır. Bu senaryolar başlıca ihracattan ne kadar önceden bildirimlerin gönderildiği ve ardından DNA tarafından kontrol edildiğine dayanmaktadır.

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı’nın, bildirim 30 günlük son gönderi tarihinden çok önce gönderilmişse **ihracat bildiriminin yeniden gönderimini** talep etmesi mümkündür ve yeniden gönderim bu son tarihten önce mümkündür. Bu, beklenen ihracat tarihinin aynı olacağı anlamına gelir.

Ayrıca, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tamamlanmamış ya da uyumsuz olan bir ihracat bildirimini şunlar olduğunda da reddedecektir:

* bildirim yasal süre zarfında yeniden işleme konulamadığında, ya da
* DNA ihracatçıya ihracat bildirimini düzeltmesi için yasal bir son tarih önermiştir ve bu son tarihe uyulmamıştır (bir kez daha, bildirimin yasal süre zarfında işleme konulmaması).
* bildirim talep edilmemiştir (örn: ithalatçı ülke kimyasalın ihracatından önce bilgilendirilme gerekliliğinden feragat etmiştir. Bknz. PIC Yönetmeliği 7(6)).

Yukarıda bahsi geçen senaryolardan biri oluşursa, ihracatçı yeni bir ihracat bildirimi göndermek zorunda kalacaktır, son gönderilen ihracat bildirimi için yeni bir RIN atanacaktır ve gün sayımı ihracatın beklenen tarihinden 30 gün öncesine geri dönecektir.

**6.1.7 İhracat bildirimlerinin Takibi**

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, kimyasal Ek I’e eklendikten sonra yapılan ilk ihracat bildiriminin bir alındısına dair bildirimin sevkinden itibaren **30 gün içerisinde** ithalatçı ülkeden hiçbir bilgi yoksa bildirimleri takip etmek zorundadır. Bu gibi durumlarda, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ikinci bir bildirim göndermeli ve (Komisyon adına) ithalatçı ülkenin DNA ya da diğer bir uygun merciinin ikinci bildirimi aldığına emin olmak için çabalar sarf etmelidir. Ancak, bunun ihracat işlemleri üzerinde hiçbir doğrudan etkisinin bulunmadığını dikkate alınız.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 7 (3)*

**6.1.8 Ne zaman yeni bir bildirim gerekir?**

Bir kimyasalın pazarlama ve kullanım veya etiketlemesi ile ilgili Türk mevzuatında ne zaman bir değişiklik olsa ya da bir karışımının bileşimi ilgili kimyasalın/kimyasalların konsantrasyonunun farklı olması bakımından değiştirilirse (örneğin istenen sınıflandırma bir dereceye kadar değiştirilmiş ise) yeni bir ihracat bildirimi gönderilmelidir. Yeni bildirim, bir önceki bildirimin revize edilmiş hali olduğunu belirtilmelidir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 7 (4)*

**6.1.9 Acil durum**

Eğer ihracat, bir gecikmenin ithalatçı ülkede durumu daha da kötüleştirebileceği kamu sağlığı ya da çevresel bir acil durum ile ilgili ise, Üye Devletteki ihracatçının Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bekleme süreci veya bildirim gereklerini tamamen veya kısmen kaldırabilmeye karar verebilir. Böyle bir muafiyet, ihracatçı ya da ithalatçı ülkenin makul bir talebi halinde tanınabilir.

Bu taleplerin ihracattan 30 gün öncesinde gönderilmesi gerekmez ancak bununla beraber bunlar tam olarak işlenir ve ithalatçı ülkeye gönderilir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 7 (5).*

**6.1.10 Ne zamandan sonra artık bir bildirim yapılması gerekmez?**

İhracat bildirimi yükümlülükleri aşağıdaki koşullarından herhangi bir sağlandığında ortadan kalkar, şöyle ki:

Ek I kimyasalları için:

İthalatçı Tarafın DNA’sı resmi olarak ihracat bildirimi alma hakkından feragat eder. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bu tür bilgileri ithalatçı Tarafın DNA’sından almalıdır.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 7 (3)*

Ek II kimyasalları için:

Sekretarya tarafından yayınlanan en son Genelge, İthalatçı Sözleşme Tarafı açık şekilde ihracatçı Taraflarca sürekli ihracat bildirimi istemediği sürece ithalat yapan Tarafın ithalata onay verdiğini gösterir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 12 (6)*

-İthalatçı Taraf ülkenin veya diğer ülkenin resmi kaynaklarından sağlanan, kimyasalın ithalat esnasında lisanslı, kayıtlı veya izinli olduğuna ilişkin kanıt vardır; veya

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 12 (6)(b)*

*-* Kimyasalın daha önce ithalatı yapan ülkede veya başka bir ülkede kullanıldığı veya buralara ithal edildiğine ve buna ilişkin ilgili kategoride kullanımını yasaklamak için hiçbir düzenleyici eylemin olmadığı konusunda kanıt vardır;

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 12 (6)(c)*

*-* Bitki koruma ürünü (aktif madde) olarak EK II’de yer alan kimyasallar yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilmiş ve ithalatı yapan Tarafın veya başka ülkenin yetkili ulusal mercii veya uygun bir mercii Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığına bir ön yazılı onay vermiştir. Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı buna göre Çevre ve Şehircilik Bakanlığını bilgilendirir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 12 (6)(e)*

**6.1.11 Ek bilgi talebi**

İthalatçı ülkenin mercileri bir İhracat bildirimine yanıt verebilir ve ilave bilgi talep edebilir. Bu bilgiyi ihracatçı, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ve diğer ilgili Bakanlılar sağlamalıdır.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 7 (7)*

**6.2 Taraf ve diğer ülkelerden gelen ihracat bildirimleri**

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, üçüncü ülkeden Türkiye Cumhuriyeti’ne, menşei ülkesinde üretimi, kullanımı, işlenmesi, tüketimi, taşınması veya satışı yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış bir kimyasalın ihracatına ilişkin bir ihracat bildirimi aldığında, üçüncü ülkeden her bir kimyasal için aldığı ilk bildirime ilişkin alındı onayını verir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 8*

**6.2.1 Kimyasalların ithalatına ilişkin yükümlülükler**

PIC Yönetmeliği, ithalat esnasındaki kısıtlamalara veya yasaklama konusunda herhangi bir detaylı hüküm içermezken, Çevre ve Şehircilik Bakanlığının PIC prosedürünün kapsadığı kimyasallar ile ilgili ithalat kararlarını alabildiği ve değerlendirebildiği bir prosedürü oluşturur (Ek III’de yer alanlar).

Çevre ve Şehiriclik Bakanlığı, Karar Rehber Dokümanlarını (DGD’ler) PIC Sekretaryasından alır. Çevre ve Şehiriclik Bakanlığı, ilgili kimyasala yönelik ve kullanım kategorisi veya kimyasal DGD’de belirlenen kimyasala yönelik kategorilere ilişkin ithalat kararı alır.

Mevcut Türk mevzuatı, ithalat kararları için Rotterdam Sözleşmesi bağlamında yasal dayanak sağlamaktadır. Bir kimyasalın ithal edilmesi ve/veya kullanılması ve/veya Türkiye sınırlarında piyasaya sürülmesine izin verilip verilmeyeceğine ilişkin karar söz konusu kimyasalın ithalatını, kullanımını ya da piyasaya sürülmesini düzenleyen bir yasal düzenleme ile verilir, örn. Biyosidal Ürünler Yönetmeliği veya Bitki Koruma Ürünleri veya kimyasalların kısıtlanmasına ilişkin Yönetmelik. Bu nedenle, PIC Yönetmeliği ithalatta kısıtlaması veya yasaklaması ile ilgili herhangi bir detaylı hükmü içermemektedir.

İthalat kararı Rotterdam Sözleşmesi Sekretaryasına iletilir ve İhracatçı Tarafların bu karara saygı göstermesi istenir. Karar, Üye Devletler ’deki DNA’lar tarafından kamuya özellikle de ilgi olanlara açık hale getirilir. Ayrıca, Sekretarya tarafından oluşturulan PIC Genelgesi’nde ve Sözleşme web sitesinde düzenli olarak yayımlanır [www.pic.int](http://www.pic.int)..

İthalat kararları ilgili kimyasala yönelik kullanım kategorisi veya DGD’de belirlenen kategorilerle alakalı olacaktır. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı kendi yasal ve idari tedbirlerine uygun olarak ithalat kararlarını kendi yetki alanı içerisinde ilgililerce ulaşılabilir hale getirmelidir. Bir DGD yer alan bilgileri değerlendirirken, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı insan sağlığı ve çevreye yönelik riskleri azaltmak için gerektiğinde ulusal önlemleri sunma ihtiyacını dikkate alacaktır.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 11*

**6.3 İhraç ve ithal edilen kimyasalların miktarları ile ilgili bilgiler**

Her yılın ilk çeyreğinde aşağıdakilerin ihracatçısı:

* PIC Yönetmeliği Ek I ve II’de listelenen maddelerin;
* Bir konsantrasyonda diğer maddelerin varlığına bakılmaksızın 11.12.2013 tarih ve 28848 sayılı Yönetmelik O.G. kapsamında bir sınıflandırma zorunluluğunu öngören Ek I ve/veya II’de listelenen maddeleri ihtiva eden müstahzarlar;

Geçen yıl için her bir ithalatçı ülkeye ihraç edilen kimyasalın miktarlarını (madde olarak veya müstahzar içinde) Çevre ve Şehircilik Bakanlığına bildirmek zorundadır. Bu bilgiler, sevkiyatın yapılacağı her ithalatçının isim ve adreslerine ilişkin bir liste içermelidir. Müstahzarlar söz konusu oluğunda, bildirilmesi gereken Ek I veya II kimyasal(lar)ının miktarıdır[[5]](#footnote-5). ‘

Benzer şekilde, her ithalatçı piyasaya sürülen kimyasal miktarları hakkında aynı bilgiyi sağlamakla yükümlüdür.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 9*

**6.4 Sözleşme uyarınca yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış kimyasalların bildirimi**

Bildirime tabi kimyasallar (örn. Türkiye Cumhuriyeti içerisinde bir Sözleşme kullanım kategorisinde yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış olanlar) Ek I’e dahil edilmiştir. Eklenmelerinden sonra, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından Sekretaryaya nihai düzenleyici eylem uygulandığı tarihten sonra en geç 90 gün içinde göndermelidir (FRA bildirimi, bkz. yukarıdaki 2.3). Bu tür düzenleyici eylem, insan sağlığı veya çevre için endişeleri tanımlayıcı bir risk değerlendirmesi ile desteklenmelidir. Bu risk değerlendirmesinin en önemli sonuçları diğer Sözleşme Taraflarını bilgilendirmek ve onlara kimyasalın kullanımına ilişkin ulusal karar almada bu bilgileri kullanmalarına olanak sağlamak amacıyla bildirimde rapor edilecektir.

Bildirim, PIC Yönetmeliği Ek V‘de listelenen bilgileri kapsamalıdır (*yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış bir kimyasala ilişkin Sözleşme Sekretaryasının Bildirimi*). Eğer bu bilgi Çevre ve Şehircilik Bakanlığı için hazırda değilse, belirli ihracatçılar veya ithalatçılardan talebin 60 günü içerisinde bu tür bir bilgiyi sağlamaları istenebilir. Bildirimin, kimyasalın yasaklanması veya ciddi ölçüde kısıtlanmasına dair düzenleyici eylemde bir değişiklik olduğunda güncellenmesi gerekir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 10 (1)(2)(3)(4)(5)*

**Bildirim için Öncelik belirleme**

Bildirim için öncelikleri belirlemede, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı şunları dikkate alacaktır:

* kimyasalın halihazırda PIC prosedürüne tabi olup olmadığı (örn.halihazırda Ek II’de listelenmiş olması);
* PIC Yönetmeliği Ek V bilgi gerekliliklerinin ne dereceye kadar yerine getirilebildiği;
* özellikle de gelişmekte olan ülkeler için, kimyasal tarafından taşınan riskler şiddeti.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 10 (4)*

**Diğer Taraflardan yapılan FRA bildirimine ilişkin bilgiler**

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı Sekretaryadan Sözleşme Taraf diğer devletlerce yasaklı veya ciddi ölçüde kısıtlı olduğu şeklinde bildirilen kimyasallara dair bilgi aldığında, diğer ilgili Bakanlıklara bunları derhal iletmelidir. Uygun olduğunda, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı diğer Bakanlıklarla ile yakın bir işbirliği içerisinde insan sağlığına ve çevreye herhangi bir kabul edilemeyecek riski önlemek için önlemleri önerme ihtiyacını değerlendirir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 10 (7)*

**6.5 Ek II kimyasallarının ihracatı ile ilgili yükümlülükler-açık onay prosedürü**

İhracatçılar, Sekretarya tarafından çıkarılarak her altı ayda bir yayınlanan PIC Genelgesinde yer alan ithalatçı Taraflara ait ithalat cevaplarına[[6]](#footnote-6) (hem ara hem nihai) uyum göstermelidir. PIC Genelgesinin[[7]](#footnote-7) **IV. Eki** son altı ayda alınan yeni ithalat cevaplarına ilişkin genel bir görüntüyü içerir. Tüm cevapları ve ithalat cevabını göndermeyi ihmal eden Tarafların listesini kapsayan Ek IV’ün diğer kısımları ise Sözleşme web sitesindeki[[8]](#footnote-8) çevrim içi veri tabanına bağlantı vasıtasıyla erişilirdir. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ĞIC Genelgelerini ve aldığı herhangi başka bilgileri ilgili Bakanlıklara ve sanayi kuruluşlarına gönderir. Bir ithalat kararına uyum yükümlülüğü Sekretaryanın bilgiyi dağıtmasından altı ay sonra başlar (bknz. PIC Yönetmeliği 12(3)).

**6.5.1 Açık onay**

PIC Yönetmeliğinin 12. Maddesi Ek I’de listelenen kimyasalların ihracatından önce hedef ülkenin açık onayını gerektirir (aşağıdaki koşullardan bir tanesi karşılanmadıkça):

-Ek II’de listelenen kimyasallara yönelik pozitif bir ithalat cevabı en son PIC Genelgesinde mevcuttur.

- Kimyasalın ithalat zamanında lisanslı, tescilli ve izinli olduğuna ilişkin ithalatı yapan Taraf ülkede veya diğer ülkedeki resmi kaynaklardan kanıt vardır

- Kimyasalın daha önce ithalatı yapan ülkede veya başka bir ülkede kullanıldığı veya buralara ithal edildiğine ve buna ilişkin ilgili kategoride kullanımını yasaklamak için hiçbir düzenleyici eylemin olmadığı konusunda kanıt vardır;

-İhracatçı tarafından Madde 7’e göre Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ihracat bildirimi gönderilmiş ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından açık onay aranmış ve alınmıştır.

- Ek II’de bitki koruma ürünü (aktif madde) olarak listelenen kimyasallar yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilmiş ve ithalatı yapan Tarafın veya başka ülkenin yetkili ulusal mercii veya uygun bir mercii Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığına bir ön yazılı onay vermiştir.

**Açık onay,** ihracatçının Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ve ithalatçı ülkenin DNA’sı (veya başka yetkili mercii) vasıtasıyla aranmalı ve alınmalıdır. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı resmi bir yaklaşımda bulununcaya dek ihracatçının, ithalatçı ülkenin yetkilileri ile herhangi doğrudan bir temas kurmaması önerilir.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 12*

**6.5.1.1 Hangi kimyasallar açık onay gerekliliğine tabidir?**

Bir resmi nihai ithalat cevabı yokluğunda, ihracatın ilerleyebilmesi için bir açık onay gerekir. İthalat yapan ülkenin açık onayı şunların ihracatından önce elde edilmelidir:

-bir ara kararın nihai karar oluşturmadığı durumdaki Ek II kimyasalları

-ithalatı yapan Tarafın cevap sağlamadığı durumda Ek II kimyasalları

**6.5.1.2 Açık onayın olası biçimleri**

Açık onay farklı biçimlerde olabilir. Örneğin, ithalatçı ülkenin resmi bir ithalat kararının Sekretaryaya iletilmesi (PIC prosedürüne tabi bir kimyasal olması halinde), ya da ithalatçı ülkedeki uygun makamlardan bir mektup, veya onay şeklinde olabilir.

Eğer geçerli bir açık onay mevcut ise, Çevre ve Şehircilik Bakanlığının yeni bir talep oluşturmasına gerek yoktur. Eğer bir açık onay yeterince kapsamlı ise, bu duruma uyan çeşitli ihracat bildirimleri için de geçerlidir.

**6.5.1.3 Açık onay isteğinde bulunma süreci**

Açık onay isteğinde bulunma süreci, (bknz Şekil 2) her zaman ihracatçı tarafından derlenen ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığına gönderilen bir ihracat bildirimi ile başlamaktadır (bknz. 6.1.5 alt başlığı ve Şekil 1). Daha sonra, işlemler aşağıdaki aşamaları kapsar:

**Ön Değerlendirmeler**

**İthalat yapan ülkenin** Rotterdam Sözleşmesine **taraf** olduğu durumda, ihracatçının, ithalat yapan Tarafın söz konusu kimyasalı ithal etmek üzere Rotterdam Sözleşmesi Sekretaryasına açık ve olumlu bir karar gönderip göndermediğini doğrulamak üzere son PIC Genelgesini kontrol etmelidir. İhracatçı aynı zamanda, söz konusu kimyasal ile ilgili bir cevap olup olmadığı konusunda Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ile de görüşmelidir. Eğer ithalat yapan Taraf kimyasalın ithalatına ilişkin olumlu bir karar vermişse ihracat ilerleyebilir. Çevre ve Şehircilik Bakanlığına herhangi bir ihracat bildiriminde bulunmak gerekli değildir.

**İthalat yapan ülkenin** Rotterdam Sözleşmesine **taraf olmaması** veya RC’e taraf olup Sekretaryaya, karar içermeyen bir **ara karar** sağlamış olması halinde ihracatçı Çevre ve Şehircilik Bakanlığına bir ihracat bildirimi gönderir.

**İthalat yapan ülkenin Taraf** olduğu ve Sekretaryaya ilgili kimyasalın **ithalatına ilişkin onay vermeme** nihai kararını gönderdiğinde söz konusu kimyasal o kategoriye yönelik ithalat yapan ülkeye ihraç edilemez.

**İhracat bildiriminin MoEU’ya gönderilmesi gerektiği zaman**

Bir ihracatçı **Ek II’deki bir kimyasalı**, PIC Yönetmeliğine tabi olduğu tarihte veya bu tarihten sonra daha sonra ilk defa ihraç ederken, ihracatçı, ihracatın yapılması beklenen tarihten önce en geç 30 gün içinde Çevre ve Şehircilik Bakanlığını aşağıdaki koşullardan herhangi birinin yerine getirilip getirilmediği konusunda bilgilendirir:

-PIC Genelgesinde o kimyasal, o kategori ve ithalatı yapan o Tarafa ilişkin hiçbir cevabın olmaması;

- PIC Genelgesinde o kimyasal, o kategori ve ithalatı yapan o Tarafa ilişkin karar içermeyen ara cevabın olması;

-İthalat yapan ülkenin Rotterdam Sözleşmesine Taraf olmaması.

Daha sonra ihracatçı kimyasalın ilk ihrcatını her bir takvim yılında ihracatın gerçekleşmesinden önce 30 gün içinde Çevre ve Şehircilik Bakanlığına bildirir. Bildirimler Ek III’de öngörülen bilgi gereklilikleri ile uyumludur.

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bilginin Ek III’e uygunluğunu kontrol eder. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, söz konusu bildirimi, ithalatı yapan Tarafın yetkili ulusal mercii veya ithalatı yapan diğer ülkenin uygun merciinin, kimyasalın amaçlanan ihracat tarihinden önce en geç 15 gün içinde ve daha sonrasında takip eden herhangi bir takvim yılında ilk ihracat tarihinden önce en geç 15 gün içinde almasını sağlamak üzere gerekli önlemleri alır.

Madde 12 Ek II kimyasalları için açık şekilde bir ihracat bildiriminden söz etmese de, ilgili kimyasal için yukarıda “ön değerlendirmeler” bölümünde anılan durumlar haricinde Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ihracat bildiriminin gönderilmesi güçlü bir şekilde tavsiye edilir. It is pacific that the Ministry of Environment and Urbanisation needs to collect information from the exporter in order to identify the chemical concerned and consequently to assess if any exemption (see next subparagraph) to explicit consent can be applied.

İhracat bildirimi, ihracatçının bilgiyi Çevre ve Şehircilik Bakanlığına göndermesini sağlayan araçtır.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 12 (5) (6)*

**Açık onayın aranmasının ve alınması gerekliliğinde**

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ihracatçıdan ihracat bildirimini aldığında aşağıdaki durumlardan herhangi birinin uygulanabilirliğini kontrol eder.

-Söz konusu kimyasal, kategori ve ithalatçı ülke için geçerli bir açık onayın varlığı;

- Kimyasalın ithalat zamanında lisanslı, tescilli ve izinli olduğuna ilişkin ithalatı yapan Taraf ülkede veya diğer ülkedeki resmi kaynaklardan sağlanan kanıt vardır;

- Kimyasalın daha önce ithalatı yapan ülkede veya başka bir ülkede kullanıldığı veya buralara ithal edildiğine ve buna ilişkin ilgili kategoride kullanımını yasaklamak için hiçbir düzenleyici eylemin olmadığı konusunda kanıt vardır;

-İhracatçı tarafından Madde 7’e göre Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ihracat bildirimi gönderilmiş ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından açık onay aranmış ve alınmıştır.

- Ek II’de bitki koruma ürünü (aktif madde) olarak listelenen kimyasallar yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilmiş ve ithalatı yapan Tarafın veya başka ülkenin yetkili ulusal mercii veya uygun bir mercii Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığına bir ön yazılı onay vermiştir.

Çevre ve Şehiricilik Bakanlığı daha önce anılan feragatlardan faydalanırsa ihracat ilerleyebilir. İthalatı yapan Taraftan veya diğer ülkeden bir açık onay aramaya ve temin etmek gerekli değildir. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ihracatçıyı buna göre bilgilendirir ve söz konusu kimyasalın ihracatı ilerleyebilir.

Eğer daha önceki durumların hiçbiri uygulanamazsa, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ithalatçı Taraf ülkenin yetkili ulusal mercii veya ithalatçı ülkedeki uygun mercii vasıtasıyla açık onay arar.

Açık onay bir kez temin edildikten sonra Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ihracatçıyı bilgilendirir ve söz konusu kimyasalın ihracatı devam edebilir.

-İzin, talep edilen ihracat bildirimi için geçerlidir, fakat aynı zamanda diğer bildirimler için de geçerli olabilir.

İthalatçı ülkenin 60 gün içinde cevap vermemesi durumu- feragat

Açık onay arandığı zaman eğer Çevre ve Şehircilik Bakanlığı 30 gün içinde talebe cevap almamışsa bir hatırlatma gönderir. Uygun olması durumunda, halen 30 gün içinde bir cevap yoksa Çevre ve Şehircilik Bakanlığı gerektiği şekilde başka hatırlamalarda bulunabilir.

İhracat ve malların serbest dolaşımının kolaylaştırılması için Çevre ve Şehiricilik Bakanlığı diğer ilgili Bakanlıklarla işbirliği içinde, duruma göre ve i**hracatçının** **yazılı talebi üzerine** aşağıda belirtilen koşulların karşılanması halinde ihracatın gerçekleştirilmesine karar **verebilir**:

-İthalatçı Taraf veya diğer ülke tarafından kimyasalın kullanımının yasaklanması veya ciddi ölçüde kısıtlanmasına ilişkin resmi kaynaklardan nihai düzenleyici faaliyetin gerçekleştirildiğine dair hiçbir kanıt yoktur; ve

-Tüm makul çabalardan sonra, 6. Fıkranın (d) bendi uyarınca açık onaya ilişkin 60 gün içinde bir cevap alınmamıştır

**6.5.1.4 Ek I’deki maddeleri içeren müstahzarlar için açık onay**

Daha önce belirtilen yükümlülükler ve hükümler aynı zamanda, 11.12.2003 tarih ve 28848 sayılı Yönetmeliğin O.G. kapsamında konsantrasyon içinde müstahzarın sınıflandırılması zorunluluğunu getiren Ek II kimyasalını içeren müstahzarların ihracatını da kapsar. Eğer mümkünse, her bir müstahzar için ayrı bir açık onay istenmelidir

Müstahzarlar birden fazla madde içerdiğinden, açık onay alma zorunluluğunun ve bunların Ek I veya II’e ait olup olmadığını tespit etmek için her bir maddeyi kontrol etmek gereklidir. Burada en zorlu prosedür uygulanmalıdır.

**Örnek 1:** Eğer AB müstahzarındaki A maddesi PIC Yönetmeliğinin Ek I ve B maddesi Ek II’nde yer alıyorsa 6.5 bölümünün hükümleri geçerli olur. Açık onay talebini, mevcut ise, madde B gerektirir, madde A değil.

**Örnek 2:** Eğer AB müstahzarındaki A maddesi PIC Yönetmeliğinin Ek I’de yer alıyorsa ihracatçı ihracat bildirimi göndermek zorundadır. Bir kez onaylandıktan sonra, B maddesi Ek I’de yer almadığı sürece bu maddenin varlığına bakılmaksızın ihracat gerçekleşebilir.

**6.6.1.5 Zaman çizelgeleri**

Açık iznin **ihracattan mümkün olduğunca önce** aranması tavsiye edilir. Bir açık izin talebi gerektiren kimyasalın ihracatçısı, ihracat bildirimlerini Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ihracatın amaçlanan tarihinden çok önce ibraz etmeye teşvik edilir.

İhracat bildiriminin taslak bir kopyası ithalatçı ülkenin bir karar almasına olanak sağlayacak gerekli bilgileri temin etme vasıtası olacaktır. İthalatçı ülkede DNA’ya da diğer ilgili merci için süreci kolaylaştırmak adına, ihracatçıların ithalatçı ülkenin o kimyasal için verdiği her tescil ve ruhsatın kopyalarını Çevre ve Şehircilik Bakanlığına göndermesi yararlı olacaktır.

**6.6.1.6 Açık onay geçerliliği**

Açık iznin Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından edinilmesinden sonra, bu izin geçerliliğini sürdürdüğünden herhangi bir ihracatçı tarafından yapılan peş peşe ihracatlar için yeni talepler oluşturmaya potansiyel olarak gerek yoktur. Bir ithalatçı ülke görüşlerinin zaman içerisinde değişebileceği gerçeğini yansıtmak için, açık iznin geçerliliği açık izinde aksi belirtilmedikçe 12 ay ile sınırlandırılmıştır. 12 ayın sonunda, ithalatçı Tarafın DNA’sına ya da Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından diğer ithalatçı ülkenin ilgili merciine yeni bir açık izin talebi gönderilmelidir. Dolayısıyla ihracatçılar, yeni bir ihracat bildirimine ve sonuç olarak ithalatı yapan ülkeden onayın alınmasında gecikmeleri önlemek üzere zamanında açık onaya başvurmalarına yönelik desteklenir.

**6.6 İhraç edilen ürünlerin niteliği ve etiketlenmesi**

PIC Yönetmeliği’nin 12(11) ve 12(12) maddeleri kimyasalların faydalanma süresi ve paketlenmeleri, saklama koşulları ve kararlılıklarına dair gereklilikler dayatır. Bu gereklilikler ağırlıklı olarak biyosidal ürünler ve bitki koruma ürünleri ile ilgilidir.

Bir ihracatçı, kimyasalın doğası gereği özellikleri geçerlilik tarihini elverişsiz kılmadığı sürece geçerlilik tarihi mevcut veya üretim tarihinden geçerlilik tarihi çıkarılabilen hiçbir kimyasalın geçerlilik tarihi sona ermeden önceki altı ay içinde ihraç edilmeyeceğinden emin olmalıdır. Özellikle biyosidal ürünler ve bitki koruma ürünleri söz konusu olduğunda işe yaramayan stokların oluşturulması riskini en aza indirmek üzere konteynırların boyut ve ambalajlamasının optimum düzeyde olmalı ve ithalatı yapan Taraf ülkedeki depolanma koşulları ve depolanma kararlılığı konusunda etiket üzerinde özel bilgiler yer almalıdır.

**6.7 Transit geçişlere ilişkin bilgiler**

Sözleşmeye Taraf bir devletin, PIC prosedürüne tabi bir kimyasalın transit geçişlerine dair bilgiler talep etmesi halinde, ihracatçı mümkün ölçüde, DNA’sına PIC Yönetmeliğinin Ek VII’nde ortaya konan bilgileri gerçekleşmesi gereken ilk transit hareketinden 30 gün önce ve en az sonraki her hareketinden 8 gün önce temin etmelidir.

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, bilgileri mevcut herhangi bir ek bilgi ile birlikte, talep sahibi ithalatçı Tarafın DNA‘sına ilk transit geçişinden ve sonraki her hareketinden 15 gün önce ilet iletir. Lütfen, bu rehber taslağını hazırlanması aşamasında **hiçbir** Sözleşme Tarafının bu tür bilgileri talep ettiğini belirtmediğini dikkate alınız.

**6.8 İhraç edilen kimyasallara eşlik edecek bilgiler**

İhracatı yapılması amaçlanan tüm kimyasallar, ithalatçı ülkenin, ilgili uluslararası standartları da dikkate alarak belirttiği özel gereksinimleri bulunmadığı sürece, Türkiye Cumhuriyeti’nde pazarlanacakmışçasına aynı şekilde ambalajlanmış ve etiketlenmiş olması gerekmektedir.

İlgili ulusal kurallar aşağıdaki hukuki düzenlemelerde ortaya konmuştur:

* Maddelerin ve müstahzarların sınıflandırılması, ambalajlanması ve etiketlenmesine ilişkin 11.12.2013 tarih ve 28848 sayılı Yönetmelik[O.G. 11.12.2013 tarih ve 28848 sayılı];
* **Biyosidal Ürünler Yönetmeliği** [O.G. 31.12.2009 tarih 27449 sayılı];
* **Veterinerlik Hizmetleri, Bitki Sağlığı, Gıda ve Hayvan Yemlerine ilişkin Kanun** [O.G. 11.06.2012 tarih ve 5996 sayılı];
* **Pestisitlerin Sertifikalandırılması Yönetmeliği** [O.G. 25.03.2011 tarih ve 27885 sayılı]

Ayrıca, zararlı maddeler ve müstahzarlara yönelik Güvenlik Bilgi Formlarının derlenmesi ve sağlanması konusundaki 13.12.2014 tarih ve 29204 sayılı Yönetmeliğe O.G. göre bir güvenlik bilgi formu ihraç edilen zararlı kimyasallarla birlikte sunulmalıdır. İhracatçı, bu tür bir SDS’i kimyasal ihraç edildiğinde her bir ithalatçıya göndermelidir. Ayrıca bkz. bu rehber dokümanın 6.8.3 alt başlığı.

**6.8.1 Etiket içeriği**

C Maddelerin ve müstahzarların sınıflandırılması, ambalajlanması ve etiketlenmesine ilişkin 11.12.2013 tarih ve 28848 sayılı Yönetmeliğe göre, maddeler ya da zararlı olarak sınıflandırılan ve ambalajlama dahilindeki karışımlar aşağıdaki bilgileri içeren bir etiket taşımalıdır:

* + tedarikçinin/tedarikçilerin adı, adresi ve telefon numarası;
  + nominal miktar paketin üzerinde başka bir yerde belirtilmediği sürece, paketteki halka yönelik hazırlanan nominal madde ya da karışım miktarı;
  + madde ya da karışım için ürün tanımlayıcıları; genel bir kural olarak, etiket için seçilen aynı ürün tanımlayıcısı/tanımlayıcıları bir madde ya da müstahzara yönelik SDS de kullanılmalıdır;

– uygun olduğu yerde:

1. zararlılık piktogramları, örn. ilgili zararlılık konusunda bilgi vermek için resimsel sunum;
2. belirli bir zararlılığın nispi ciddiyet seviyesini gösteren işaret sözcükleri;
3. bir madde ya da karışımın zararlarının tabiatını ve şiddetini açıklayan zararlılık ifadeleri;
4. bir madde ya da müstahzarın zararlarından kaynaklanan insan sağlığına ya da çevreye olumsuz etkileri önlemek veya en aza indirmek için önlemler konusunda tavsiyeler veren önlem ifadeleri;
5. tamamlayıcı bilgilere ek etiketleme bilgilerini dahil etmeye yönelik bir bölüm;

Ayrıca, PIC Yönetmeliği Madde 15 (2)‘ye göre etikete ilişkin bilgiler, son kullanma tarihini (gerektiğinde farklı iklim bölgeleri için) ve uygun olduğu yerde üretim tarihini de içermelidir.

**6.8.2 AB’de kullanılan zararlılık piktogramları**

11.12.2013 tarih ve 28848 sayılı Yönetmelik uyarınca uyarınca Kimyasalların Küresel Uyumlaştırılmış Sınıflandırma ve Etiketlendirme Sistemini (GHS) uygulayan zararlılık piktogramları:

**FİZİKSEL ZARARLAR:**



GHS01 GHS02 GHS03 GHS04 GHS05

**SAĞLIKSAL VE ÇEVRESEL ZARARLAR:**



GHS05 GHS06 GHS07 GHS08 GHS09

GHS piktogramları Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu (UNECE)’nin web sitesinden indirilmesi ücretsiz olarak sunulmaktadır: <http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/pictograms.html>.

**6.8.3 Güvenlik bilgi formu (SDS)**

Zararlı maddeler ve müstahzarlara ilişkin Güvenlik Veri Bilgi Formlarının derlenmesi ve tedarik edilmesi konusundaki 13.12.2104 tarih ve 29204 sayılı Yönetmelik O.G. bir madde veya müstahzarın tedarikçisinin SDS temin etmesini gerektirir.

PIC Yönetmeliği, ihraç edilen kimyasallara SDS’in eşlik etmesini gerektirir. İhracatçı kimyasal ile birlikte her bir ithalatçıya bir SDS göndermelidir. Mümkün olduğunca etiketteki ve güvenlik bilgi formundaki bilgi resmi dillerde ya da istenilen kullanım alanının ya da hedeflenen ülkenin bir ya da birden çok resmi dilinde hazırlanmalıdır (bkz. Rehber dokümanı Ek 2).

*Hukuki referans PIC Yönetmeliği Madde 15*

**6.9 Üye Devlet Yetkili Mercilerinin ihracatları denetlemedeki yükümlülüğü**

Türkiye Cumhuriyeti Ek I ve II’de listelenmiş kimyasalların ithalat ve ihracatını kontrol etmek için gümrük idaresi gibi yetkililer atamalıdır. İthalat kontrolüyle ilgili daha fazla bilgi için yukarıda **ithalatların** kontrolü 6.2.1 alt başlığına bakınız.

Diğer ilgili kuruluşlarla beraber Çevre ve Şehiricilik Bakanlığı, ihracatçıya ilişkin uygulama faaliyetlerini koordine etmeli ve ihracatçıların PIC Yönetmeliğine uyumunu izlemelidir. İlgili tüm kurumların koordineli ve hedefe uygun şekilde hareket etmesi öngörülmektedir.

Aşağıdaki kontrol listesi ihracat kontrolünün neyi içerdiğinin temeli olarak Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ve yürütmeye yetkili merciler için kullanışlı olabilir:

* Kimyasal ihracat için yasaklandı mı (örn., PIC Yönetmeliği Ek VI’da yer alan)?
* Kimyasal İhracat bildirimine tabi ihraç ediliyor mu (özellikle Ek I ‘de listelenen ya da Ek I ‘te kapsamlı grupta listelenen)?
* Yıllık ihracat bildirimi ihracatçı tarafından sunulup Çevre ve Şehiricilik Bakanlığı tarafından kabul edilmiş midir?
* Kimyasal Ek II’de görünmekte midir(PIC prosedürüne ve açık onay prosedürüne tabi kimyasalların listesi)? Son PIC genelgesi ithalatçı ülkenin iznini gösteriyor mu ya da başka türlü açık onay verildiğine dair kanıt var mı veya ithalatçı ülkede kimyasalın, lisanslı, tescilli veya izinli olduğuna ilişkin kanıt var mı veya ithalatçı ülkede daha önce kullanıldığı veya ithalatçı ülkeye ithal edildiği ve kimyasalın ilgili olduğu kategoride kullanımının yasaklanmasına ilişkin hiçbir düzenleyici eylem gerçekleştirilmiş midir?
* EK II kimyasalı olan bitki koruma ürünü yeniden ihraç edilmek üzere ithal edilmiş midir? Eğer ithal edildiyse, ithalatı yapan ülkenin yetkili ulusal mercii veya uygun bir mercii Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığına önceden bir yazılı onay göndermiş midir?
* Ambalajlama ve etiketleme madde 14 (11),12 (12) ve 15 hükümlerine uyumlu mudur (tehlike piktogramları, önlem ifadeleri, dil v.b.)?
* Sevkiyat ithalatçı ülkede anlaşılabilir olması gereken dilde olan bir güvenlik bilgi formu (SDS) ile beraber midir?

**6.10 Bilgi paylaşımı**

İlgili Bakanlıklar tarafından desteklenen Çevre ve Şehircilik Bakanlığı PIC Yönetmeliğine tabi kimyasallar hakkında diğer ülkelere bilgi verilmesini kolaylaştırır. PIC Yönetmeliği, belirli gizlilik önlemlerine duyulan ihtiyacı kabul etmektedir. Ancak, Sözleşmeye uygun olarak, PIC Yönetmeliği Madde 18(3) hangi bilginin gizli olarak kabul edilmesi gerektiğini açıklar. Bunlar aşağıdaki bilgilerdir:

* Ek II (*İhracat bildirimi*) ve Ek IV’te (*Sözleşme Sekretaryasına yasaklanmış veya ciddi ölçüde kısıtlanmış bir kimyasalı bildirme*) belirtilen bilgiler;
* bir SDS’de yer alan bilgiler;
* kimyasalın son kullanma tarihi;
* kimyasalın üretim tarihi;
* zararlılık sınıflandırması da dahil olmak üzere ihtiyati tedbirlere dair bilgiler, riskin niteliği ve ilgili güvenlik tavsiyesi;
* toksikolojik ve ekotoksikolojik testlerin özet sonuçları;
* kimyasallar açıldıktan sonra ambalajlara yapılacak muamele ile ilgili bilgiler.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 18*

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

**6.11 Teknik destek**

Çevre ve Şehiricilik Bakanlığı, özellikle gelişmekte olan ve ekonomileri geçiş sürecinde olan ülkelere Sözleşmeyi uygulamalarını sağlama amacıyla teknik yardımın desteklenmesinde işbirliği yapmalıdır.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 19*

**6.12 Eklerin güncellenmesi**

PIC Yönetmeliği Madde 20(1)‘e göre, diğer Bakanlıkların desteğiyle Çevre ve Şehiricilik Bakanlığı yılda en az bir kez Türkiye Cumhuriyeti hukukundaki ve Sözleşme kapsamındaki gelişme bazında PIC Yönetmeliği Ek I’ ve II’deki kimyasallar listesini gözden geçirmesi gerekmektedir.

Yeni kimyasallar Ek I’de ilgili kısma eklendiğinde, bu daha sonra bir FRA bildirimi gönderimi, ihracat gereklilikleri için açık onay, ve diğer ülkelerin PIC prosedürüne tabi kimyasallara yönelik ithalat kararlarını gözetme yükümlülüğü gibi uygun İhracat bildirimi gereklerini harekete geçirir.

Ekleri güncellemek için aynı prosedür tarafından aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

-bir kimyasalın ulusal düzeydeki nihai düzenleyici eylemi takiben Madde 20 (2) uyarınca Ek I’e eklenmesi, ve mevcut girişlerde modifikasyonlar da dahil olmak üzere Ek I’de diğer değişiklikler;

* kalıcı organik kirleticiler üzerine Stockholm Sözleşmesine tabi bir kimyasalın Ek VI Kısım 1’e eklenmesi;
* ulusal düzeyde halihazırda bir ihracat yasağına tabi bir kimyasalın Ek VI Kısım 2’ye dahil edilmesi;
* Ek VI’daki mevcut girdilerin değişiklikleri;
* Ek III, V ve VI’nın değiştirilmesi.

*Hukuki referans: PIC Yönetmeliği Madde 20*

**7. ÖRNEKLER**

Bu bölüm, bir dizi olası senaryolar halinde atılacak adımları özetlemekte olan pratik örnekler sunar.

[Örnek 1](#page59)  Gümrük beyannamelerinde ve DNA'lara verilecek bilgilere ilişkin çeşitli gereksinimlerin yanı sıra hangi Ek I kimyasalları ihraç edilirse edilsin gözetilmesi gereken paketleme ve etiketleme yükümlülükleri ana hatlarıyla vermektedir. Tekrardan kaçınmak için, bu gereklilikler, tam ayrıntılandırılmamış fakat [Örnek 1](#page59) ‘den sonra basitçe değinilmiştir.

Öncelikle, takip eden yılın ilk çeyreğinde ihracatçı, Çevre ve Şehiricilik Bakanlığına şu miktarları raporlamalıdır:

* Ek I ve/veya II kimyasalları,
* bazı Ek I ve/veya II maddelerini içeren müstahzarlar
* ihracatçının PIC Yönetmeliği uyarınca gönderisini yaptığı Ek I ve/veya II maddelerini içeren bazı müstahzarlar

Ayrıca, ihracatçı sevkiyatın yapıldığı her bir ithalatçının isim ve adreslerini bildirmek zorundadır.

Son olarak, tüm kimyasalların ihracatçıları, Türk mevzuatının hükümleri ithalatçı ülkenin herhangi bir özel gereksinimleri ile ters düşmedikçe ürünlerini Türk mevzuatına göre ambalajlamak ve etiketlemek zorundadır.

Ayrıca, bir SDS her bir ithalatçıya gönderilmelidir. SDS’deki bilgiler (mümkün olduğunca) hedef ülke veya amaçlanan kullanım alanının resmi dillerinde ya da bir veya daha fazla ana dilde sunulmalıdır (SDS'lerin resmi ve ana diğer dillerinin listesi ve bazı ülkelerine yapılan ihracatın etiketlendirmesi için bkz. bu rehber dökümanda Ek 2). Ayrıca, ihracatçının bir ihracat bildirimi oluştururken Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından bildirimin işlenmesi kolaylaştırmak için SDS’nin bir İngilizce versiyonunu eklemesi (eğer mevcutsa) önerilmektedir.

**Örnek 1**

Bir ihracatçı ilk kez A ülkesine 1,1,1-trikloroetan ihraç etmeyi amaçlamaktadır.

1,1,1-trikloroetan endüstriyel kullanım için ciddi ölçüde kısıtlanmış olduğundan PIC Yönetmeliği Ek 1’de listelenmiştir.

–İhracatçı, PIC Yönetmeliği Ek III’de düzenlenen bilgileri temin ederek bir ihracat bildirimi hazırlamalı ve ihracattan en az 30 gün önce Çevre ve Şehiricilik Bakanlığına göndermelidir.

–İhracatçı, ihracat bildirimini gönderirken bildirimin Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından işlenmesini kolaylaştırmak için SDS’nin bir İngilizce versiyonunu sunar.

– Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, ihracat bildirimini kontrol eder.

* Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, o takvim yılı için daha önce hiçbir ihracat bildirimi yapılmadığını doğrulayarak Hindistan’a gönderilecek 1,1,1-trikloroetan’a yönelik A ülkesine bildirim gönderir.
* Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ithalatı yapan ülke Hindistan’dan alındı belgesinin bildirimini alır ve ihracatın gerçekleştirilebileceğini bildirir.

–İthalatçı ülke kendine özgü gereklilikleri bulunmasa dahi söz konusu kimyasal Türkiye Cumhuriyet’inde pazarlanacakmış gibi paketlenir ve etiketlenir. İhracatçı, ithalatçıya Hindistan’ın resmi dilinde (Hindu’ca) Bir SDS gönderir*.*

– Etiket üzerindeki bilgiler ayrıca Hindistan tarafından kullanılan resmi dilde verilir (bkz. dillere ilişkin daha fazla rehberlik için Ek 2.)

– Son kullanma ve üretim tarihleri etikette belirtilmiştir. Kimyasalın son kullanma tarihine 6 aydan az süre kalmış ise ihracat gerçekleştirilmez.

– Gelecek yılın ilk çeyreğinde, ihracatçı Çevre ve Şehircilik Bakanlığını önceki yıl süresince Hindistan’a sevk edilen kimyasalın miktarları ve ithalatçının detaylarına dair bilgilendirir.

**Örnek 2**

“DEF Kimyasalları” Çin’e **kurşun karbonat** ihraç etmeyi amaçlamaktadır.

Kurşun karbonat PIC Yönetmeliği Ek I’de listelenmiştir ve yıl içinde daha önce **Çin’e bir diğer firma tarafından ihraç edilmiştir**, fakat daha önce hiçbir zaman “DEF Kimyasalları” tarafından ihraç edilmemiştir.

–ihracatçı PIC Yönetmeliği Ek III’de düzenlenen bilgileri temin ederek ihracat bildirimini hazırlar ve ihracattan en az 30 gün önce Çevre ve Şehircilik Bakanlığı gönderir.

– Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ihracat bildiriminin tam ve doğru olduğunu tespit ettikten sonra onaylar. İhracat bildiriminin daha önce o takvim yılı için yapılmış olduğu göz önüne alınarak, Çin’e ihraç edilecek kurşun karbonata yönelik ihracat bildirimi ithalatçı ülkeye gönderilmeksizin arşivlenir.

– Gümrük beyannamelerinden sağlanacak bilgilere ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ilişkin gerekliliklerin yanı sıra ihracat mallarının paketlenmesi ve etiketlenmesi, son kullanma tarihi, ve SDS’lerin ve Çin’e sevk edilen kimyasal miktarlarının bildirilmesi yükümlülüğünün sağlanması Örnek 1’de belirtildiği şekilde önceki yıl içinde uygulanır.

**Örnek 3**

“Pest Monitoring” firması, Sözleşmeye **Taraf** olan Panama’ya **Azinfos-metil** ihracat etmeyi amaçlamaktadır.

Azinfos-metil, Rotterdam Sözleşmesi kapsamındaki PIC prosedürüne tabidir ve bu nedenle PIC Yönetmeliğinin **Ek II’nde** listelenmiştir. **Panama** PIC Genelgesinin son güncellemesindeki **ithalat kararında** bu kimyasalın ithalatına izin verdiğini rapor etmiştir.

–ihracatçının bir ihracat bildirimi göndermesine gerek yoktur ve ithalatçı ülkede beklenen kullanımının maddenin Sözleşme Ek III’te listelenen kategoriye karşılık gelmesi kaydıyla ihracata devam edebilir.

– Gümrük beyannamelerinden sağlanacak bilgilere ve ilgili Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ilişkin gerekliliklerin yanı sıra ihracat mallarının paketlenmesi ve etiketlenmesi, son kullanma tarihi, ve SDS’lerin ve Panama’ya sevk edilen kimyasal miktarlarının bildirilmesi yükümlülüğünün sağlanması Örnek 1’de belirtildiği şekilde önceki yıl içinde uygulanır.

**Örnek 4**

“Pest Killer” firması, pestisit üretmek için Malezya’dan monokrotofos ithal etmeyi ve sonra müstahzarı Gabon’a ihraç etmeyi amaçlamaktadır.

Monokrotofosun bitki koruma ürünü olarak kullanımı Türkiye Cumhuriyeti’nde yasaklanmıştır. Bu madde, PIC Yönetmeliği Ek II’de (pestisitler kategorisinde PIC prosedürüne tabi olarak) listelenmiştir. Gabon için ithalat kararı ‘izin var’ şeklindedir. Türkiye Cumhuriyeti’ne yönelik son PIC Genelgesindeki ithalat kararı pestisit kullanım kategorisi için ‘izin yok’ şeklindedir

– Türkiye’nin ithalat kararına rağmen, bu madde Türkiye Cumhuriyeti içerisinde endüstriyel işlemler için piyasaya arz edilemeyeceğinden, “Pest Killer” firması pestisit üretmek amaçlı söz konusu maddeyi ithal edebilir.

– Gabon ithalata onay verdiği için, müstahzarın ihracatı devam edilebilir.

-Gümrük beyannamelerinden sağlanacak bilgilere ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ilişkin gerekliliklerin yanı sıra ihracat mallarının paketlenmesi ve etiketlenmesi, son kullanma tarihi ve SDS’lerin ve Gabon’a sevk edilen kimyasal miktarlarının bildirilmesi yükümlülüğünün sağlanması Örnek 1’de belirtildiği şekilde önceki yıl içinde uygulanır. Ayrıca, firma ithal edilen kimyasalın miktarını rapor etmelidir.

– Kullanılmayan stok yaratma riskini en aza indirmek için konteynırların boyutu ve ambalajı optimize edilmiştir.

-Etikette depolama koşulları ve Gabon’un iklim koşulları doğrultusunda depolama kararlılığına ilişkin özel bilgiler yer alır.

**Örnek 5**

“Insect Killer” firması, Angola’ya **aldikarb** maddesini içeren sınıflandırılmış bir müstahzarı ihraç etmek istemektedir. Aldikarb’ın Türkiye’de bitki koruma maddesi olarak kullanımı yasaktır. Aldikarb PIC Yönetmeliği Ek II’de listelenmiştir(pestisit kategorisinde PIC prosedürüne tabi olarak). **Angola** Rotterdam Sözleşmesine **Taraf değildir**.

–ihracatçı PIC Yönetmeliği Ek II’de düzenlenen bilgileri temin ederek ihracat bildirimini hazırlar ve ihracattan en az 30 gün önce Çevre ve Şehircilik Bakanlığına gönderir.

-Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bildirimi kontrol eder.

-Angola RC’e Taraf değildir ve önceden bir açık onay mevcut değildir.

– Angola’nın resmi kaynaklarından aldikarbın ithalat esnasında lisanslı, tescilli veya izinli olduğuna ilişkin bir kanıt bulunmamaktadır.

-Aldikarbın daha önce Angola’da kullanıldığı, buraya ithal edildiği ve ilgili olduğu kategorideki kullanımının yasaklanmasına ilişkin bir düzenleyici eylemin varlığına dair bir kanıt bulunmamaktadır.

-Dolaysıyla Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bir açık onaya aramalı ve temin etmelidir.

- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı Angola’dan açık onayı alır ve ihracatın devam edebilmesi için ihracatçıya bildirir. Eğer 60 gün içinde onay alınmazsa örnek 6 prosedür geçerli olur:

-Gümrük beyannamelerinden sağlanacak bilgilere ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ilişkin gerekliliklerin yanı sıra ihracat mallarının paketlenmesi ve etiketlenmesi, son kullanma tarihi ve SDS’lerin ve Angola’ya sevk edilen kimyasal miktarlarının bildirilmesi yükümlülüğünün sağlanması Örnek 1’de belirtildiği şekilde önceki yıl içinde uygulanır. Ayrıca, firma ithal edilen kimyasalın miktarını rapor etmelidir.

- Kullanılmayan stok yaratma riskini en aza indirmek için konteynırların boyutu ve ambalajı optimize edilmiştir.

- Etikette depolama koşulları ve Angola’nın iklim koşulları doğrultusunda depolama kararlılığına ilişkin özel bilgiler yer alır.

**Örnek 6**

Bir ihracatçı, Sözleşme Tarafı olan ilk kez Karadağ’a klordimeform ihraç etmek istiyor.

Klordimeform, pestisit kategorisinde PIC Yönetmeliğine tabi olduğundan PIC Yönetmeliğinin Ek II’de listelenmiştir. Bu kimyasal için Karadağ’a yönelik PIC Genelgesinde herhangi bir ithalat kararı bulunmamaktadır.

– ihracatçı PIC Yönetmeliği Ek III’de düzenlenen bilgileri temin ederek bir ihracat bildirimini ihracattan en az 30 gün önce Çevre ve Şehiricilik Bakanlığına göndermelidir.

-MoEU söz konusu kimyasal ve kategoriye yönelik Karadağ tarafından yayınlanmış bir açık onay olup olmadığını doğrular. Eğer geçerli bir onay varsa ihracat gerçekleştirilebilir ve ihracatçı bu doğrultuda bilgilendirilir.

-Eğer bir açık onay yoksa, Çevre ve Şehiricilik Bakanlığı aşağıdaki koşulların herhangi birinin karşılanıp karşılanmadığını doğrular:

-Karadağ’ın resmi kaynaklarından **klordimeform** ithalat esnasında lisanslı, tescilli veya izinli olduğuna

ilişkin bir kanıtın varlığı.

-Klordimeformun daha önce Karadağ’da kullanıldığı, buraya ithal edildiği ve pestisit kategorisine

yönelik kullanımının yasaklanmasına ilişkin bir düzenleyici eylemin varlığına dair bir kanıt

bulunmamaktadır.

-Eğer yukarıdaki koşullardan bir tanesi karşılanıyorsa ihracat devam edebilir ve ihracatçı bu doğrultuda

bilgilendirilir.

-Eğer yukarıdaki koşullardan hiçbiri karşılanmıyorsa, Karadağ’daki DNA klordimeformun ihracatına bir

açık onay vermediği sürece ihracat gerçekleştirilemez. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bu onayı

Karadağ’dak DNA’dan almaya çalışır.

-30 gün içinde bir cevap alınmadıysa Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bir hatırlatma gönderir. Yapılan tüm

makul çabalara rağmen 60 gün içinde bir cevap alınmadıysa.

- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ilgili diğer Bakanlıklar ile işbirliği içinde duruma göre ve **ihracatçının**

**yazılı talebi üzerine** klordimeformun kullanımın yasaklanması veya ciddi ölçüde kısıtlanmasına

yönelik Karadağ tarafından gerçekleştirilen bir nihai düzenleyici eyleme ilişkin resmi kaynaklardan bir

kanıt olmamasında ötürü ihracatın gerçekleştirilmesine karar verebilir.

**-**Açık onayın olmaması halinde ihracatın devam ettirilmesine ilişkin karar ilgili Bakanlıklar ile müzakere

içinde Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından periyodik gözden geçirmeye tabi olur.

-İhracatın açık izin veya bir muafiyet dahilinde devam edip etmeyeceği, gümrük

beyannamelerinden sağlanacak bilgilere ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ilişkin gerekliliklerin yanı sıra ihracat mallarının paketlenmesi ve etiketlenmesi, son kullanma tarihi, ve SDS’lerin ve sevk edilen kimyasal miktarlarının bildirilmesi yükümlülüğünün sağlanması

Örnek 1’de belirtildiği şekilde önceki yıl içinde uygulanır.

– Etikette depolama koşulları ve Karadağ’ın iklim koşulları doğrultusunda depolama kararlılığına ilişkin

özel bilgiler yer alır.

- Kullanılmayan stok yaratma riskini en aza indirmek için konteynırların boyutu ve ambalajı optimize

edilmiştir.

**Örnek 7**

“Brominel LLC” firması endüstriyel kullanım için Hindistan’a 1,2-dibromoetan(EDB) ihraç etmeyi amaçlamaktadır.

EDB, PIC Yönetmeliğinde Ek II’de listelenmiştir. Bitkileri koruma kullanımı için yasaklanmıştır ve pestisit kategorisinde PIC prosedürüne tabi olarak listelenmiştir. Son PIC Genelgesinde Hindistan için söz konusu kimyasala ilişkin ithalat kararı **pestisit olarak kullanıma dair ‘izin**’ şeklindedir.

– Madde, endüstriyel kullanım için değil pestisit kullanmak üzere PIC prosedürüne tabi olduğundan, Hindistan EDB’nin ithalatına endüstriyel kullanımlar için bir izin kararı oluşturmamıştır. Dolayısıyla, ihracatçı bir ihracat bildirimi göndermelidir.

-Örnek 6’da genel hatları verilen aynı prosedür, sadece bitki koruma ürünleri ve biyosidal ürünlere özgü son iki nokta hariç geçerlidir.

**Örnek 8**

“Timber” firması ABD’e pentaklorofenol (%60 aktif madde) içeren bir koruyucu olan “Antisaptain” ihracat etmeyi amaçlamaktadır.

Pentaklorofenol, PIC Yönetmeliği Ek II’de pestisit kategorisinde PIC prosedürüne tabi olarak listelenmiştir. ABD Sözleşmeye **Taraf değildir**, bu nedenle bu ülke için herhangi bir PIC Genelgesinde listelenmiş hiçbir ithalat kararı yoktur. Bir diğer firma Çevre ve Şehircilik Bakanlığı aracılığıyla o yıl içinde daha önce ABD merciilerinden açık onay alarak başka bir karışımı (% 30 pentaklorofenollü) ihraç etmiştir. **Açık onay pentaklorofenol içeren tüm karışımları** değil yalnızca o belirli karışımı kapsamaktadır(%60 aktif madde).

– İhracatçı PIC Yönetmeliği Ek III’de düzenlenen bilgileri temin ederek bir ihracat bildirimini ihracattan en az 30 gün önce Çevre ve Şehircilik Bakanlığına göndermelidir. Bu, onu bir AB ihracat bildirimi olarak ibraz edecek olan AKA’ya iletilecektir.

– Ancak, mevcut açık onay farklı formülasyon ile sınırlandırıldığından, ihracat devam edemez. Bu izni almak için Örnek ‘da de belirtildiği şekilde aynı prosedür izlenmelidir.

– Gümrük beyannamelerinden sağlanacak bilgilere ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığına ilişkin gerekliliklerin yanı sıra ihracat mallarının paketlenmesi ve etiketlenmesi, son kullanma tarihi, ve SDS’lerin ve ABD’e sevk edilen kimyasal miktarlarının bildirilmesi yükümlülüğünün sağlanması Örnek 1’de belirtildiği şekilde önceki yıl içinde uygulanır.

– Etikette depolama koşulları ve iklim koşulları doğrultusunda depolama kararlılığına ilişkin özel bilgiler yer alır.

- Kullanılmayan stok yaratma riskini en aza indirmek için konteynırların boyutu ve ambalajı optimize edilmiştir.

**Örnek 9**

“Pestisit Analiz Laboratuvarı” firması Avustralya’ya bir laboratuvarda analizde kullanılmak üzere 2 kg alaklor ihraç etmeyi amaçlamaktadır(Ara karar, son PIC Genelgesinde detaylar bulunmamaktadır-<http://www.pic.int/Procedures/ImportResponses/Database/tabid/1370/language/en-US/Default.aspx>).

Alaklor, PIC Genelgesinin Ek II’de listelenmiştir, ve bu Avustralya’dan açık onay teoride istenecektir. Avustralya’ya 2017 yılında ihraç edilmesi amaçlanan alaklor miktarı10 kg’dan az olduğundan ve analize yönelik olarak laboratuvar koşullarında kullanıldığı için sağlık veya çevreyi etkilemesi muhtemel görülmediğinden, ihracat PIC Yönetmeliği’nde Madde 2 (3) kapsamına girer ve bu nedenle tüzük hükümlerinden muaf tutulur.

Ancak, Madde 2(3)’e göre araştırma veya analiz amacıyla ihraç edilen kimyasalların ihracatçıları, ihracat gerçekleşmeden 3 gün içinde Çevre ve Şehircilik Bakanlığına bilgilendirir (ref. PIC Yönetmeliği Madde 9(3). Avustralya’ya ihraç edilen alaklor toplam miktarı bir yıl içinde 10 kg’ı geçemez.

**Ek 1: PIC Yönetmeliğine uyum sağlamamasına yönelik İhracatçıların Başlıca Görevlerine Genel Bakış**

1. Ek I 'de listelenen herhangi bir kimyasal maddenin (maddenin kendisi ya da karışım içinde) ilk ihracatından önce en geç 30 gün içinde (örn., üye ülkenin belirlenmiş DNA’sı); ayrıca takip eden her takvim yılında ilk ihracattan en geç 30 gün öncesinde (Madde 7) Çevre ve Şehircilik Bakanlığını bilgilendirmek;
2. Ek II’de listelenen PIC kimyasallarıyla ilişkili ithalatçı ülkelerin ithalat yanıtlarına uymak (Madde 12 (3));
3. Kimyasallar PIC Yönetmeliğinin Madde 2(3) hükümleri kapsamına girmedikçe Ek V de listelenen kimyasalların ihraç edilmemesi (Madde 13 (1)) (araştırma veya analiz amaçlı ihraç edilen kimyasallar insan sağlığını ve çevreyi etkileyecek nitelikte değildir ve her durumda her bir yılda ithalatçı ülkenin her ithalatçısı için 10 kg’ı geçmez). Kullanımı ve konsantrasyonuna ilişkin özel koşullar altında Ek V Kısım 2'de listelenen bazı kimyasalların ihraç edilebileceği ayrıca vurgulanmalıdır.
4. Çevre ve Şehiricilik Bakanlığından izin almadan Ek II’de listelenen kimyasalların (maddeler ya da karışımlar) ihracatına devam etmemek. Bu yetki ithalatçı ülkenin uygun otoritesinin ya da DNA’nın açık iznine dayanmalı ya da PIC Yönetmeliğinin 12(6) Maddesi uyarınca muafiyet uygulanmalıdır;
5. Gümrük bildiriminde, mevcutsa, GTIP numarasını ve HS kodunu, belirtmek;
6. Çevre ve Şehircilik Bakanlığına Ek II’de listelenen kimyasalların ilk transit geçişinden önce en geç 30 gün içinde ve sonraki her bir transit geçişten önce en geç 8 gün içinde sözleşmedeki ithalatçı tarafa her türlü gerekli bilgiyi sağlamak Ek I (Madde 14);
7. İhraç edilen tüm zararlı kimyasal ve karışımların, maddelerin ve müstahzarların sınıflandırılması, etiketlenmesi ve ambalajlanmasına ilişkin 11.12.203 tarih ve 28848 sayılı Yönetmelik, Biyosidal Ürünler Yönetmeliği veya herhangi bir diğer mevzuatta veya bu Yönetmelikler ve mevzuat gereği ambalajlama ve etiketleme hükümlerine göre paketlenip etiketlenmesini sağlamak (Madde 15 (1));
8. Uygun olduğunda etikette üretim ve son kullanma tarihini belirtmek (Madde 15 (2));
9. Her ithalatçı için bir SDS sağlamak (Madde 15 (3)). Mümkün olduğu kadar SDS içindeki bilgiler ithalatçı ülkenin resmi/ana dil(ler)inde verilmelidir;
10. Uygulanabildiği yerde son kullanma tarihine 6 aydan az kaldığında ihracat yapmamak. Bitki koruma ürünleri ve biyosidal ürünler söz konusu olduğunda, kullanılmayan stokları oluşturma risklerini en aza indirecek şekilde konteynırların büyüklüğü ve paketlenmesini sağlamak. Ayrıca, saklama koşulları ve kararlılığa dair bilgileri etiket üzerinde uygun bir şekilde bulundurmak. (Madde 12 (11) ve 12 (12));
11. Talep üzerine ithalatçı ülkelere ihraç edilen kimyasallarla ilgili mevcut ek bilgileri sağlamak (Madde 7 (7))

1. Her yıl 31 Mart öncesinde, ihraç edilen Ek I ve II’de listelenen kimyasalların önceki yıla ait niteliğini gösteren yıllık raporu Çevre ve Şehiricilik Bakanlığına sunmak (ithalatlar ile ilgili ithalatçılara getirilen benzer yükümlülük) Madde 14 (7) uyarınca feragat kapsamında yapılan ihracat ayrı ayrı listelenmelidir. Herhangi gerekli ek bilgi talep üzerine temin edilmelidir (Madde 9);
2. Bir kimyasalın (Ek I kimyasalları) Sekretaryaya bildirim gerektirdiği ancak bilgi Ek V’deki gereklilikleri karşılamada yetersiz kaldığında, talep üzerine 60 gün içinde Çevre ve Şehircilik Bakanlığına tüm ilgili mevcut bilgilerin sağlanması (ithalatçılara getirilen benzer zorunluluk) (Madde 10(4)).

**Ek 2. SDS için Resmi Ve Başlıca Diğer Diller Listesi Ve Belirli Ülkelere İhracatların Etiketlenmesi**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Ülke** | | | |  | **Resmi dil** |  | |  |
|  |  |  | | **Uluslararası iletişimde** |
|  |  | | | |  |  |  | | **kullanılan diğer başlıca diller** |
|  | **Afganistan** | | | |  | Peştuca, Farsça, Afgan, Dari | | | İngilizce |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Arnavutluk** | | | |  | Arnavutça | | | İngilizce |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Cezayir** | | | |  | Arapça | | | Fransızca |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Andorra** | | | |  | Katalanca | | | İspanyolca, Fransızca, Portekizce |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Angora** | | | |  | Potekizce | | | Fransızca |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Antigua ve Barbuda** | | | |  | İngilizce | | |  |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Arjantin** | | | |  | İspanyolca | | | İngilizce, İtalyanca, Almanca, Fransızca |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Ermenistan** | | | |  | Ermenice | | | İngilizce, Rusça |
|  |  | | | |  |  |  | |  |
|  | **Avustralya (ve Dış** | | | |  | İngilizce | | |  |
|  | **Toprakları)** | | | |  |  |
|  |  |  |  | |  |
|  | **Azerbaycan** | | | |  | Azerice (Azeri) | | | İngilizce, Rusça |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Bahamalar** | | | |  | İngilizce | | |  |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Bahreyn** | | | |  | Arapça | | | İngilizce |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Bangladeş** | | | |  | Bangla (Bengali) | | | İngilizce |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Barbados** | | | |  | İngilizce | | |  |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Belarus** | | | |  | Belarusça, Rusça | | | İngilizce, Lehçe |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Belize** | | | |  | İngilizce | | | İspanyolca |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Benin** | | | |  | Fransızca | | |  |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Butan** | | | |  | Dzongkha dili | | | İngilizce |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Bolivya** | | | |  | İspanyolca, Quechua, Aymara | | | İngilizce |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Bosna Hersek** | | | |  | Boşnakça, Hırvatça, Sırpça | | |  |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Botsvana** | | | |  | İngilizce | | |  |
|  |  | | | |  |  | | |  |
|  | **Brezilya** | | | |  | Portekizce | | | İngilizce, İspanyolca |
|  |  | | | |  |  |  | |  |
| **Brunei Darüsselam** | | | | Malayca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Burkina Faso** | | | | Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Burundi** | | | | Fransızca, Kirundi Dili | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Kamboçya** | | | | Kamboçya Dili | | | | İngilizce, Fransızca | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Kamerun** | | | | İngilizce, Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Kanada** | | | | İngilizce, Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Cape Verde Cumhuriyeti** | | | | Portekizce | | | | Fransızca | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Orta Afrika Cumhuriyeti** | | | | Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Ceuta, Melilla** | | | | İspanyolca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Çad** | | | | Fransızca, Arapça | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Şili** | | | | İspanyolca | | | | İngilizce, Almanca | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Çin (Halk Cumhuriyeti)** | | | | Standart Mandarin Çincesi | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Kolombiya** | | | | Kolombiya | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Komorlar** | | | | Komorlar | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Kongo (Cumhuriyeti)** | | | | Kongo (Cumhuriyeti) | | | |  | |
|  | |  | |  | | | |  | |
| **Cook Adaları** | | | | Cook Adaları dili | | | |  | |
| (Rarotongan) | | | |  | |
|  | |  | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Kostarika** | | | | İspanyolca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Fildişi Sahili** | | | | Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Küba** | | | | İspanyol | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Kurasao** | | | | Papiamentu, Hollandaca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
|  | | | | Korece | | | | İngilizce | |
| **Kore Demokratik Halk Cumhuriyeti** | | | |
|  | | | |  | |
| **Demokratik Kongo Cumhuriyeti** | | | | Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Cibuti** | | | | Fransızca, Arapça | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Dominik** | | | | İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Dominik Cumhuriyeti** | | | | İspanyolca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Ekvador** | | | | İspanyolca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Mısır** | | | | Arapça | | | | İngilizce, Fransızca | |
|  | |  | |  | | | |  | |
| **El Salvador** | | | | İspanyolca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Ekvator Ginesi** | | | | İspanyolca | | | | Fransızca | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Eritre** | | | | Arapça, Tigrince, İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Etiyopya** | | | | Amharca, Arapça, İngilizce | | | | Fransızca | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Federe Devletleri** | | | | İngilizce | | | |  | |
| **Mikronezya** | | | |  | |
|  | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Falkland adaları** | | | | İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Faroe Adaları** | | | | Faroece, Danca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Fiji** | | | | İngilizce, Fijice | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Fransız Polinezyası** | | | | Polinezyaca, Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Gabon** | | | | Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Gambiya** | | | | İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Gürcistan** | | | | Gürcüce | | | | İngilizce, Rusça | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Gana** | | | | İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Grönland** | | | | Grönlandca (Doğu Eskimo dili), Danca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Grenada** | | | | İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Guatemala** | | | | İspanyolca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Gine** | | | | Fransızca | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Gine-Bissau** | | | | Portekizce | | | | Fransızca | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Guyana** | | | | İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Haiti** | | | | Fransızca, Kreolce | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Honduras** | | | | İspanyolca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Hong Kong** | | | | Kanton lehçesi, İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **İzlanda** | | | | İzlandaca | | | | İngilizce | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Hindistan** | | | | Hintçe, İngilizce | | | |  | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Endonezya** | | | | Bahasa Endonezya dili | | | | İngilizce, Flemenkçe | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **İran** | | | | Farsça | | | | İngilizce, Fransızca | |
|  | | | |  | | | |  | |
| **Irak** | | | | Arapça, Kürtçe | | | | İngilizce | |
|  | | |  |  | | | |  | |

**Zararlı kimyasalların ihracat ve ithalatına ilişkin 649/2012 Nolu Tüzüğün (AB) uygulanmasına yönelik rehber**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **İsrail** | | İbranice | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Jamaika** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Japonya** | | Japonca | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Ürdün** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Kazakistan** | | Kazak, Rusça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Kenya** | | Kiswahili, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Kiribati** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Kore Demokratik Halk** | | Korece |  |
| **Cumhuriyeti** | |  |
|  |  |
|  | |  |  |
| **Kore Cumhuriyeti** | | Korece | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Kosovo (UNSCR** | | Arnavutça, Sırpça | İngilizce |
| **1244/99 çerçevesinde)** | |
|  |  |
|  | |  |  |
| **Kuwait** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Kırgızistan** | | Kırgızca, Rusça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Laos** | | Lao dili | İngilizce, Fransızca |
|  | |  |  |
| **Lübnan** | | Arapça | Fransızca, İngilizce |
|  | |  |  |
| **Lesoto** | | Sesoto dili, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Liberya** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Libya** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Lihtenştayn** | | Almanca | Fransızca |
|  | |  |  |
| **Makedonya** | | Makedonya, Arnavutça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Madagaskar** | | Fransızca, Malagasi | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Malavi** | | İngilizce, Çiçeva |  |
|  | |  |  |
| **Malezya** | | Bahasa Malezyaca | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Maldivler** | | Divehi dili | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Mali** | | Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Marshall Adaları** | | Marshall Adaları Dili, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Moritanya** | | Arapça | Fransızca |
|  | |  |  |
| **Moritus** | | İngilizce |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |
| **Meksika** | | İspanyolca | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Moldova, Cumhuriyeti** | | Moldovaca | İngilizce, Rusça |
|  | |  |  |
| **Monako** | | Fransızca | İngilizce, İtalyanca |
|  | |  |  |
| **Moğolistan** | | Halha Mongolca | İngilizce, Rusça |
|  | |  |  |
| **Karadağ** | | Karadağca | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Fas** | | Arapça, Tamazight | Fransızca |
|  | |  |  |
| **Mozambik** | | Portekizce | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Myanmar** | | Burmese | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Namibya** | | İngilizce | Almanca |
|  | |  |  |
| **Nauru** | | Nauruan | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Nepal** | | Nepali | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Yeni Kaledonya** | | Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Yeni Zelanda (ve İlişkili** | | İngilizce, Maori dili, Yeni Zelanda İşareti |  |
| **Toprakları)** | | Dili |  |
|  | |  |  |
| **Nikaragua** | | İspanyolca | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Nijer** | | Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Nijerya** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Norveç (ve Bağlı devleti)** | | Norveççe | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Umman** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Pakistan** | | Urduca, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Filistin Devlet** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Panama** | | İspanyolca | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Papua Yeni Gine** | | Tok Pisin, Hiri Motu dili | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Paraguay** | | İspanyolca, Guaranice | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Peru** | | İspanyolca, Keçuva dili, Aymara | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Filipinler Cumhuriyeti** | | Tagalogca (Filipin Dili), İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Porto Riko** | | İspanyolca, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Katar** | | Arapça | İngilizce |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |
| **Rusya Federasyonu** | | Rusça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Ruanda** | | Kinyarwanda, Fransızca, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Saint Kittler ve Neviler** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Lucia** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Saint-Vincent ve** | | İngilizce |  |
| **Grenadinler** | |  |
|  |  |
| **Samoa** | | Samoan | İngilizce |
|  | |  |  |
| **San Marino** | | İtalyanca | Fransızca, İngilizce |
|  | |  |  |
| **Sao Tome ve Principe** | | Portekizce | Fransızca |
|  | |  |  |
| **Suudi Arabistan** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Senegal** | | Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Sırbistan** | | Sırpça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Seyşeller** | | İngilizce, Creole, Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Sierra Leone** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Singapur** | | Mandarin, Malayca, Tamilce, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Sint Maarten** | | Flemenkçe, İngilizce | Fransızca, İspanyolca |
|  | |  |  |
| **Solomon Adaları** | | Melanesian pidgin, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Somali** | | Somali, Arapça | İngilizce, İtalyanca |
|  | |  |  |
| **Güney Afrika** | | IsiZulu, Afrikaans, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Sri Lanka** | | Sinhala | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Sudan** | | Arapça, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Surinam** | | Flemenkçe | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Svaziland** | | Sisvati dili, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **İsviçre** | | Fransızca, Almanca, İtalyanca | İngilizce, Portekizce, İspanyolca |
|  | |  |  |
| **Suriye Arap Cumhuriyeti** | | Arapça | İngilizce, Fransızca |
|  | |  |  |
| **Tayvan** | | Mandarin Çincesi | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Tacikistan** | | Tacikçe | İngilizce, Rusça |
|  | |  |  |
| **Tanzanya, Birleşik Cumhuriyeti** | | Svahilice, İngilizce |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |
| **Thailand** | | Thai | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Togo** | | Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Tonga** | | Tongan, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Trinidad ve Tobago** | | İngilizce | Fransızca, İspanyolca |
|  | |  |  |
| **Tunisia** | | Arapça | Fransızca |
|  | |  |  |
| **Türkiye** | | Türkçe | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Turkmenistan** | | Turkmen | İngilizce, Rusça |
|  | |  |  |
| **Tuvalu** | | Tuvaluan, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Uganda** | | İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Ukraine** | | Ukraynaca | İngilizce, Lehçe, Rusça |
|  | |  |  |
| **United Arab Emirates** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **United States of America (and** | | İngilizce |  |
| **External Territories)** | |  |
|  |  |
|  | |  |  |
| **Uruguay** | | İspanyolca | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Uzbekistan** | | Uzbek | İngilizce, Rusça |
|  | |  |  |
| **Vanuatu** | | Bislama, İngilizce, Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Vatican City State (Holy See)** | | İtalyanca, Latince |  |
|  | |  |  |
| **Venezuela, Bolivarian** | | İspanyolca | İngilizce |
| **Cumhuriyeti** | |
|  |  |
|  | |  |  |
| **Vietnam** | | Vietnamca | İngilizce, Fransızca |
|  | |  |  |
| **Wallis ve Futuna Adaları** | | Fransızca |  |
|  | |  |  |
| **Yemen** | | Arapça | İngilizce |
|  | |  |  |
| **Zambiya** | | Bemba, İngilizce |  |
|  | |  |  |
| **Zimbabve** | | İngilizce |  |
|  |  |  |  |

**Kısaltmalar listesi**

**C&L** Sınıflandırma ve Etiketlendirme

**CAS** Kimyasal Ad Kaydı

**Convention** Uluslararası Ticarette Bazı Zararlı Kimyasallar ve

Pestisitlere ilişkin Ön Bildirimli Kabul

Prosedürü üzerine Rotterdam Sözleşmesi

**COP** Rotterdam Sözleşmesi Tarafları Konferansı

**CRC** Rotterdam Sözleşmesi’nin Kimyasal Gözden Geçirme

Komitesi

**DGD** Karar Rehber Dokümanı

**DNA** Ulusal Yetkili Mercii

**ECHA**  Avrupa Kimyasallar Ajansı (AKA)

**FAO** Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü

**GHS** Sınıflandırma ve Etiketleme Global Harmonize Sistemi

**Zararlılık Beyanı** Zararlı madde veya müstahzarın, uygun olduğunda, zararın derecesi dahil olmak üzere, zarar veren doğasını tanımlayan zararlı sınıfı ve kategorisi için kullanılan ifade

**OECD** Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü

**PCBs** Poliklorlanmış bifeniller

**PCTs** Poliklorlanmış terfeniller

**PIC** Ön Bildirimli Kabul

**POPs** Kalıcı Organik Kirleticiler

**PPP** Bitki Koruma Ürünü

**Precautionary Statement** Kullanımı veya bertarafı esnasında zararlı kimyasala maruziyetten kaynaklanan veya olumsuz etkilerini minimize etmek veya önlemek üzere tavsiye edilen önlem(ler)e ilişkin kullanılan ifade

**SDS** Güvenlik Bilgi Formu

**SHPF** Ciddi Ölçüde Zararlı Pestisit Formülasyonu

|  |  |
| --- | --- |
| **UNECE** | Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu |

|  |  |
| --- | --- |
| **UNEP** | Birleşmiş Milletler Çevre Programı |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1. PIC bölgeleri [↑](#footnote-ref-1)
2. <http://chm.pops.int/TheConvention/ThePOPs/The12InitialPOPs/tabid/296/Default.aspx>

   <http://chm.pops.int/TheConvention/ThePOPs/TheNewPOPs/tabid/2511/Default.aspx> [↑](#footnote-ref-2)
3. Buradaki kimyasallar başka bir kimyasalın varlığından bağımsız olarak Ek II kimyasalı olarak kabul edilir. [↑](#footnote-ref-3)
4. Buradaki kimyasallar başka bir kimyasalın varlığından bağımsız olarak Ek II kimyasalı olarak kabul edilir. [↑](#footnote-ref-4)
5. Ek I ve II kimyasal(lar)ının miktarları kilogram veya litre olarak belirtilmelidir. Kimyasalın doğru kimliklendirilmesi için ilgili CAS numarası bildirilmelidir. Aynı zamanda, raporlama gerektiren ihracat bildirimi yapılan kimyasalın miktarıdır, bir grup kimyasal ile ilgili miktar değildir örneğin ‘civa bileşikleri’. [↑](#footnote-ref-5)
6. <http://www.pic.int/Procedures/ImportResponses/Database/tabid/1370/language/en-US/Default.aspx> [↑](#footnote-ref-6)
7. XLIV. Ciltten başlayarak– Aralık 2016 PIC Genelgesi düzenlenmiştir .

   <http://www.pic.int/Implementation/PICCircular/tabid/1168/language/en-US/Default.aspx> [↑](#footnote-ref-7)
8. <http://www.pic.int/tabid/1370/language/en-US/Default.aspx> [↑](#footnote-ref-8)